

UTRIP

INFORMATIVNI BILTEN ZBORNICE ZDRAVSTVENE NEGE SLOVENIJE - ZVEZE DRUŠTEV MEDICINSKIH SESTER IN ZDRAVSTVENIH TEHNIKOV SLOVENIJE



Leto IX, številka 6, junij 2001



Poštnina plačana na pošti 1102 Ljubljana

Comfeel :

Inovativni izdelki za nego rane

Biatain

Visokokakovostna 3D penasta obloga za učinkovito in enostavno nego rane brez zapletov.



Nelepljive obloge:

Zaradi posebne strukture se izloček tudi pod kompresijskim povojem bistveno manj širi lateralno na robove rane.

Imajo zelo visoko vpojnost.

Ne povzročajo alergičnih reakcij.

Ne puščajo nikakršnih ostankov v rani.

Tudi za diabetične rane.

	kat. št.	premer	pakiranje
•••••	3410	10x10 cm	10
•••••	3413	15x15 cm	5



Lepljive obloge:

Lepljivi del je iz do kože prijaznega stanišanega hidrokoloida **Comfeel**.

Tudi za diabetične rane.

	kat. št.	premer	pakiranje
•••••	3420	12x12 cm	10
•••••	3423	18x18 cm	5



Coloplast A/S
Podružnica Ljubljana
Prušnikova 1, 1210 Ljubljana
telefon: (01) 512 74 40
telex: (01) 512 57 39
E-pošta: simkr@coloplast.com
www.coloplast.com
www.sanolabor.si/coloplast

Comfeel in Biatain sta
registrirani blagovni znamki
družbe Coloplast A/S
DK-3050 Humlebaek,
Danska

Atrauman se ne lepi na rano.

Atrauman je fina tanka mrežasta obloga, prepojena z nevtralnimi mazilom in ne vsebuje živalskih maščob. Pri menjavi ne povzroča bolečin in poškodb granulacijskega ali novo nastalega epitelnega tkiva. Atrauman uporabljamo skupaj s sekundarno oblogo, ki vpija izločke iz rane.



merit

Merit d.o.o. Uvoznik in ekskluzivni zastopnik medicinskih izdelkov Hartmann,
Šmartinska 130, 1000 Ljubljana, Slovenija, tel.: +386 1 548 37 10, fax: +386 1 548 55 37 46

*P*odjetje Valencia Stoma Medical d.o.o. je ekskluzivni zastopnik in distributer proizvajalca **ConvaTec**.

S svojim znanjem in izkušnjami že deset let izobražujemo in nudimo strokovno pomoč pri oskrbi stome. Tržimo tudi obloge za moderno oskrbo rane istega proizvajalca.

Zaradi izredno uspešnega sodelovanja s stomisti in vsemi, ki so prišli k nam po nasvet in pomoč, smo se odločili razširiti našo ponudbo tudi na področje oskrbe žensk po operaciji dojke. Nudimo zunanje silikonske prsne proteze in pripadajoče dodatke irskega proizvajalca **Trulife**.

Pripomočki za nego stome

Combihesive 2S

Stomadress

Post-Op

Little Ones

Dodatni pripomočki



Pripomočki za oskrbo rane

Granuflex
Granuflex Extra Thin
Granuflex Border
Granuflex pasta
Kaltostat obloge
Kaltostat tamponi
Granugel

Prsne proteze za ženske po operaciji dojke

*18 različnih oblik
in velikosti prsnih protez*



Za vprašanja glede pripomočkov, ustrezne oskrbe ali vzorcev, smo vam na voljo na telefonskih številkah: 01/25-12-490, 25-14-959.

VALENCIA Stoma-Medical d.o.o.

Župančičeva 10, Ljubljana

UTRIP

INFORMATIVNI BILTEN

ZBORNICA ZDRAVSTVENE NEGE SLOVENIJE -
ZVEZA DRUŠTEV MEDICINSKIH SESTER
IN ZDRAVSTVENIH TEHNIKOV SLOVENIJE

ODGOVORNA UREDNICA: Irma Antončič

UREDNIŠKI ODBOR:

Irma Antončič, Bojana Filej, Irena Istenič,
Petra Kersnič, Veronika Pretnar Kunstek

LEKTORICA: prof. Cvetana Tavzes

PREVAJALEC: Primož Trobevšek

NAKLADA: 12000 izvodov

NASLOV UREDNIŠTVA:

UTRIP, Ljubljana, Vidovdanska 9
telefon, telefaks: 01/ 2316-055,
tajništvo Zbornice - Zveze
telefon, telefaks: 01/ 4344-903, naročnine, računi
e-mail: zveza.med.sester@siol.net
žiro račun: 50101-678-48641

TRŽENJE OGLASNEGA PROSTORA:

ANONSA d.o.o. Ljubljana, Preglov trg 6,
tel.: 01/ 5461-800, 5408-202, faks: 5400-315
e-mail: anonsa@anonsa.si

PRIPRAVA ZA TISK:

STARLING d.o.o., Vrhnika, Krožna pot 2
tel.: 01/ 7557-850, faks: 01/ 7557-855
e-mail: starling@siol.net

TISK:

Tiskarna POVŠE, Povšetova 36 a, Ljubljana,
tel./faks: 01/ 2301-542,

FOTOGRAFIJA NA NASLOVNICI:

Jaka Bregar

Utrip je glasilo – informativni bilten Zbornice zdravstvene nege Slovenije – Zveze društev medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov Slovenije. Revija izhaja 11-krat letno. Letna naročnina za nečlane je 4500 sit, člani plačujejo naročnino za Utrip s članarino, od katere se obračunava in plačuje 8-odstotni davek na dodano vrednost.

UPANJE

V črke zlivam bolečino,
temno kot večerno nebo
in premlevam mimiko obrazov ljudi,
njih geste in duše,
čeprav vanje ne vidim,
a jih poznam.

Energijo mi daje mili obraz
moje ljube hčerke,
tiha podpora mojega partnerja,
opora moje drage mame,
moje živali, narava, toplo in
varno zavetje mojega doma,
veseli nasmeh na obrazu
stanovalcev,
ko pridem v službo.

Živim za boljši in lepši jutri,
za uspehe moje lepe hčere,
za ambicije in napredek stroke
ter uspehe pri izrednem študiju
na dveh fakultetah.
Uspevam in živim in tudi mene
greje isto sonce.

Polonca Črnenšek

delo zbornice-zveze

- 7 PODELJENI ZLATI ZNAKI 2001
15 MAJ NA ZBORNICI – ZVEZI
18 RAZPIS
-

aktualno

- 19 REFERENDUM, KI SE NAS DOTIKA...
-

21 **ново na knjižnih policah**

iz društev

- 22 POHOD NA VRH SVETIH TREH KRALJEV NAD ROVTAMI V SOBOTO 19.5.2001
23 POHOD NA TRIGLAVSKA SEDMERA JEZERA
24 PRAZNOVANJE MEDNARODNEGA DNEVA MEDICINSKIH SESTER V CELJU
25 **3. kongres zdravstvene nege**
-

iz sekcij

- 29 KOMUNIKACIJA MEDICINSKIH SESTER IN DRUGIH ZDRAVSTVENIH DELAVCEV
V ENTEROSTOMALNI TERAPIJI
30 MEDNARODNI KONGRES BABIC
32 STROKOVNO SREČANJE PATRONAŽNIH MEDICINSKIH SESTER V MARIBORU
34 KAKOVOST – TREND DELA V STERILIZACIJI
36 POROČILO S STROKOVNEGA SREČANJA ENDOKRINOLOŠKE SEKCIJE
MEDICINSKIH SESTER IN ZDRAVSTVENIH TEHNIKOV SLOVENIJE
-

z mednarodnih srečanj

- 39 POROČILO O UDELEŽBI NA MEDNARODNI KONFERENCI ZDRUŽENJA
ZAPOSLENIH V STERILIZACIJI, KI JE BILO OD 24.3-28.3.2001 V MALEZIJI –
PETALING JAYA
41 EORNA SPOMLADI 2001
42 POROČILO O SEJI SVETA EVROPSKE KRITIČNE ZDRAVSTVENE NEGE -
EUROPEAN FEDERATION OF CRITICAL CARE NURSING ASSOCIATIONS
(EFCCNA)
-

s humorjem je lažje in lepše

- 44 "POZNA POMLAD"
-

predstavljamo vam

- 45 ODVAJANJE OD KAJENJA BREZ TRPLJENJA METODA ANTISMOKING CENTRA
-

iz delovnih sredin

- 46 DUŠEVNO ZDRAVJE MLADOSTNIKOV DANES IN JUTRI NA SREDNJI
ZDRAVSTVENI ŠOLI V CELJU
47 OKROGLA MIZA O DEMENCI
48 BILI SMO NA DELOVNI PRAKSI – NA TABORU V PREKMURJU
-

obvestila

- 49 8. DNEVI ORALNEGA ZDRAVJA SLOVENIJE
49 PRIZNANJE ZA USPEHE NA PODROČJU ZOBOZDRAVSTVENE PREVENTIVE
50 KLINIDRAPE® EORNA FUNDACIJA PERIOPERATIVNE ZDRAVSTVENE NEGE
-

**NAVODILA
ZA OBJAVO
ČLANKOV
V UTRIPU**

Rok za oddajo prispevkov za objavo v informativnem biltenu Utrip je do 25. v mesecu. Utrip izhaja med 12. in 15. v mesecu. Članki naj bodo natipkani ali računalniško izpisani tako, da je 30 vrstic na eni strani in s 60 znaki v vrsti. Članki naj ne presegajo 4 tipkanih strani. Avtorje naprošamo, da poleg izpisa oddajo tudi disketo in po največ dve sliki na prispevek. Poleg tega naj avtorji navedejo svoj priimek in ime, naslov bivanja in telefonsko številko, na katero bodo dosegljivi za morebitne razgovore glede objave članka. Slike, ki so priložene k člankom, naj bodo opremljene z besedilom ter priimki in imeni oseb na sliki. Rokopisov ne vračamo. Prispevkov ne honoriramo.

Uredništvo

Petra Kersnič

PODELJENI ZLATI ZNAKI 2001

V zavetju ene najlepših naravnih lepot Slovenije, v Postojnski jami, se je odvijala letošnja svečanost ob 12. maju – mednarodnem dnevu medicinskih sester. Na prireditvi so bili podeljeni Zlati znaki naše organizacije za leto 2001, ki jih Zbornica – Zveza v skladu s Pravilnikom o priznanjih podeljuje za izredne dosežke na področju strokovnega dela v zdravstveni negi. Čar svetlobe in teme, odmev in skrita vznemirjenost so poplesavali med osemsto udeleženci letošnje slovesnosti. Trinajst dobitnic Zlatega znaka je v teh svečanih trenutkih podoživljalo svojo življenjsko in delovno pot – vsi drugi pa smo jim v svojih mislih stiskali roko.



Iva Ambrožič, Marta Bančov, Dragica Basile, Vera Bogdan, Majda Keček, Zdenka Kramar, Irena Buček Hajdarevič – predsednica Komisije za priznanja, mag. Bojana Filej – predsednica Zbornice – Zveze, Breda Koban, Meta Meglič Čuk, Cvetka Meolic, Ana Perše, Marina Velepč, Marija Vošnjak in Irena Kodrič.



IVA AMBROŽIČ

Iva Ambrožič se je rodila v Pesjem pri Velenju. Še ko je obiskovala osnovno šolo, se je njena družina preselila v Koper. Po zaključeni Srednji zdravstveni šoli je nadaljevala študij na Visoki šoli za zdravstvene delavce. Njena prva zaposlitev že v času študija je bila v Kliničnem centru, po diplomi pa se je zaposlila na Internem oddelku

Splošne bolnice Koper v Ankaranu. V bolnišnici je delala na večini oddelkov, kar ji je omogočilo celostno poznavanje obravnavane problematike.

Nadaljnja poklicna pot jo je vodila v Zdravstveni dom Sežana, kjer je bila glavna medicinska sestra. Želja po delu v bolnišnici se ji je uresničila v letu 1985, ko je postala glavna medicinska sestra bolnišnice v Sežani. Tukaj je zaorala ledino na področju zdravstvene nege in zdravstvene vzgoje v programu speleoterapije. V zadnjih letih pa aktivno sodeluje in vodi delo

negovalnega tima v programu podaljšanega bolnišničnega zdravljenja in zdravstvene nege. Iva Ambrožič je tudi aktivna članica regijskega društva Kopër, saj je bila v enem mandatu predsednica društva, zdaj pa je članica Izvršilnega odbora Pulmološke sekcije, deluje pa tudi v številnih delovnih skupinah, ki se ukvarjajo z organizacijo in reševanjem strokovnih vprašanj na področju zdravstvene nege.

O njej so predlagatelji posebej zapisali:

»Za poklic medicinske sestre se je Iva Ambrožič odločila že v rani mladosti, saj je s ponosom nosila značko RK in že takrat vedno bila tam, kjer je bilo potrebno nuditi pomoč sočloveku. Sodelavci jo označujejo kot simpatično, nasmejano, delavno, strogo, če je potrebno, in odprto za dialog.«



MARTA BANČOV

Marta Bančov se je rodila v Novem mestu. Po zaključku Srednje zdravstvene šole se je zaposlila v Zdravstvenem domu Novo mesto v Dispanzerju za bolezni pljuč. Dolga leta je v osnovnih šolah

opravljala tuberkulinsko testiranje in besežiranje ter se tako aktivno vključevala v zdravstveno-vzgojno delo z mladimi, še posebej na področju preprečevanja bolezni zaradi kajenja.

Ob delu je nadaljevala študij na Visoki šoli za zdravstvo v Ljubljani. Po opravljeni diplomi je delala v kardiopulmonalni diagnostiki. Kmalu je postala odgovorna medicinska sestra Dispanzerja za pljučne bolezni, kar je še zdaj. Svoje znanje je širila s stalnim strokovnim izpopolnjevanjem na področju teoretičnih in praktičnih znanj preventive srčnih in pljučnih bolezni. Je aktivna članica Izvršilnega odbora Pulmološke strokovne sekcije.

Marta Bančov je dolgoletna aktivna članica regijskega društva. V letih, ko je aktivnost članic padla na minimum in je bil obstanek društva vprašljiv, je vztrajala, da je potrebno program društva posodobiti, aktivnosti iz enega zavoda prenesti na ves dolenjski prostor, vključiti vse mlajše medicinske sestre, jih informirati in izobraževati. In vredno je bilo –

društvo je na novo zaživelo. Zdaj je tajnica društva, ki zna s svojo zakladnico idej, doslednostjo in zanesljivostjo ustvarjati razmere za načrtovanje in izvajanje programov društva, v katerem mnogokrat sodeluje kot predavateljica in organizatorica.

O njej so predlagatelji posebej zapisali:

»Marta Bančov svojih vrlin in zaslug ne izkazuje z besedami, ampak s svojim delom, ki je pretkano z ljubeznijo do poklica in s ponosom, da je medicinska sestra, pa tudi z nejevoljo, ker naš poklic še vedno ni dovolj cenjen.«



DRAGICA BASILE

Dragica Basile se je takoj po zaključku Srednje zdravstvene šole zaposlila v Psihiatrični bolnišnici Idrija. Ob delu je zaključila študij na Visoki šoli za zdravstvene delavce v Ljubljani.

Uspešno je zaključila tudi podiplomski program specializacije iz psihiatrične zdravstvene nege in podiplomski študij iz psihoterapije.

Dragica Basile je s svojim uspešnim poklicnim delom zelo veliko in zelo pomembno prispevala k razvoju psihiatrične zdravstvene nege, k celostni obravnavi psihiatričnega bolnika v procesu njihovega zdravljenja in rehabilitacije. Njena uspešna poklicna pot vključuje več kot desetletno članstvo v Izvršilnem odboru Psihiatrične in nevrološke strokovne sekcije ter sodelovanje v Republiškem kolegiju za psihiatrično zdravstveno nego. S svojim vsestranskim delovanjem je zgodaj začutila pomembnost in aktivno vplivala na proces razvoja samostojnosti zdravstvene nege, pripadnosti stroke in graditvi strokovne identitete.

O njenem delu je predstojnik Psihiatrične bolnišnice Idrija, prim. Jože Felc, zapisal: »Kot velika osebnost je znala med mlajšimi sodelavci ter med različnimi profili vseh generacij ustvariti tisto žlahtno klimo, ki je ublažila občasne nespo razume. Uspelo ji je združevati raznovrstne ustvarjalne potenciale sodelavk in sodelavcev. S svojim vzgledom in modrimi odločitvami je dokazovala, da je kot vodilna zdravstvena delavka prva med enakimi. Spoštujejo jo vsi sodelavci, zelo priljubljena pa je tudi med pacienti.«

O njej so predlagatelji posebej zapisali:

»Dragica Basile je svoje obsežno znanje, strokovni odnos in razmišljanje na najrazličnejših odgovornih položajih strokovno in spretno izkoristila za uveljavljanje sodobne zdravstvene nege. Velik in neprecenljiv je njen prispevek k strokovnosti dela in humanizaciji odnosov na vseh ravneh.«

**VERA BOGDAN**

Vera Bogdan se je rodila v Razkrižju pri Ljutomeru. Obiskovala je Srednjo zdravstveno šolo v Murski Soboti. Višjo šolo za zdravstvene delavce je zaključila v Zagrebu.

Dolgo vrsto let je bila zaposlena v Zdravstvenem domu Ljutomer, kjer se je ob zaključku leta 2000 upokojila. Kot odgovorna medicinska sestra otroškega in šolskega dispanzerja je v delo in organizacijo dela vložila veliko svojega strokovnega znanja in organizacijskih sposobnosti. Svojim varovancem in svojim sodelavcem je vedno pokazala topel in človeški ter strokovni odnos. Vera Bogdan je aktivna članica regijskega društva Pomurje, kjer je že osem let članica Izvršilnega odbora. Zelo pomemben je njen prispevek v številnih humanitarnih ustanovah v vsej Prlekiji. Že trideset let je vključena v delovanje RK Ljutomer, kjer je med nosilci širjenja in podajanja znanja o prvi pomoči. Poleg tega je tudi aktivna v Civilni zaščiti, kjer je vodja voda za prvo pomoč. Za to vzorno delo je bila nagrajena s plaketo Civilne zaščite Slovenije. Zelo je pomembno tudi njeno delo z medgeneracijskimi skupinami za kakovostno starost v Pomurju.

Udeleževala se je številnih strokovnih srečanj, na eni strani kot udeleženka in na drugi strani kot predavateljica, še posebej v regijskem društvu in tudi v Pediatrični strokovni sekciji. Posebej je poudarjala izobraževanje in zdravstveno vzgojo med mladimi varovanci in njihovimi svojci.

O njej so predlagatelji posebej zapisali:

»Vera Bogdan posebej odlikujejo vestnost pri delu in poglobljeno strokovno znanje na področju otroško – šolskega dispanzerskega dela.«

Svojo življenjsko energijo usmerja v delo z otroki in mladimi. Poznamo jo kot dobro, vestno, požrtvovalno strokovno delavko in kot človeka s poslušom za sočloveka.«

**MAJDA KEČEK**

Majda Keček se je rodila v Prekmurju v Beltincih. Po končani gimnaziji se je vpisala na višjo šolo za zdravstvene delavce v Ljubljani, od koder je po diplomi prišla na Psihiatrični oddelek bol-

nišnice v Ormožu. Po opravljenem pripravništvu in po dodatnem strokovnem usposabljanju pri prof. Hudolinu za skupinsko delo z alkoholiki je postala glavna medicinska sestra Bolnišnice Ormož, kjer je še zdaj. Med tem je tudi uspešno zaključila Visoko šolo za organizacijo dela v Kranju.

Majda Keček je zaslužna za uspešno zdravstveno nego duševnih bolnikov v bolnišnici, saj jo vodijo načela najboljšega počutja varovancev ter skrb za njihov enakopravni položaj v družbi. Uvedla je procesno obravnavo varovancev, katere namen je bil dvigniti kakovost zdravstvene nege in izboljšava delovnih razmer.

Sodeluje z osnovnimi in srednjimi šolami in skrbi za vzgojo za duševno zdravje. Dolgo vrsto let je članica Izvršilnega odbora Psihiatrične in nevrološke sekcije. V enem mandatnem obdobju je bila tudi predsednica regijskega društva Ptuj Ormož. Zdaj je predsednica območnega odbora Rdečega križa, predsednica lokalne akcijske skupine Ormož. S svojim bogatim znanjem in izkušnjami je predavateljica v številnih organizacijah, mnogokrat pa je organizatorica okroglih miz in kvizov na teme zdravstvene vzgoje, zdravega načina življenja in zasvojenosti.

O njej so predlagatelji posebej zapisali:

»Poklicne kolegice smó ponosne, da imamo v svoji sredi Majdo Keček. Z zlatim znakom ji želimo izkazati pozornost in zahvalo za vsa pretekla leta in jo vzpodbuditi, da bo nove izzive tudi v prihodnje tako uspešno obvladovala.«



ZDENKA KRAMAR

Zdenka Kramar se je rodila v Celju. Srednjo zdravstveno šolo je obiskovala na Jesenicah. Takoj po maturi se je zaposlila v koronarni enoti internega oddelka Splošne bolnišnice Jesenice. Zaradi želje

po dodatnem znanju se je vpisala na Višjo šolo za zdravstvene delavce in po uspešno opravljeni diplomi jo je poklicna pot pripeljala na oddelke intenzivne terapije kirurškega oddelka, kjer je oddelek vodila kot glavna medicinska sestra 7 let, sedaj pa je 7 let že glavna medicinska sestra Kirurškega oddelka Splošne bolnišnice Jesenice.

Uspešno je opravila podiplomski izobraževalni program iz preprečevanja bolnišničnih okužb, v katerega se zdaj zaradi svojih bogatih izkušenj vključuje kot predavateljica. Opravila je še tečaj o oskrbi diabetičnega stopala ter se izobraževala tudi na področju oskrbe kronične rane. Zdaj dopolnjuje svoje znanje v tretjem letniku Visoke strokovne šole za zdravstvo.

Poleg dela glavne medicinske sestre je aktivna v številnih delovnih skupinah Splošne bolnišnice Jesenice in tudi zunaj nje. Pomembno je njeno sodelovanje pri snovanju računalniškega programa za nadzor in spremljanje bolnišničnih okužb v bolnišnici ter računalniškega programa za spremljanje zdravstvene nege s posebnim poudarkom na kategorizaciji bolnikov in evidenci negovalnih intervencij.

Je aktivna članica regijskega društva Gorenjske in aktivna sodelavka v Izvršilnih odborih v Kirurški strokovni sekciji in Sekciji medicinskih sester za anesteziologijo, intenzivno nego in terapijo ter transfuziologijo.

Zdenka Kramar ima bogat opus aktivnih udeležb na številnih strokovnih srečanjih ter številne objave strokovnih člankov kot avtorica in kot soavtorica v domačih in tujih publikacijah.

O njej so predlagatelji posebej zapisali:

„Zdenka Kramar je ena od oblikovalk zdravstvene nege v Jeseniški bolnišnici. Veliko sprememb, ki so zdaj sestavni del normalnega dela v vsaki bolnišnici, se je pričelo uvajati pod njenim vodstvom. S tem je Zdenka Kramar

pomemben člen v razvoju zdravstvene nege, ki jo označuje en sam cilj – delati najboljše za bolnika.“



BREDA KOBAN

Breda Koban se je rodila v Mariboru, kjer je obiskovala srednjo Zdravstveno šolo. Diplomsko in strokovni naslov višje medicinske sestre si je pridobila na Višji šoli v Zagrebu.

Na Visoki šoli za organizacijo dela v Kranju je zaključila študij na oddelku za kadrovske izobraževalne smeri. Na Fakulteti za organizacijske vede v Kranju zaključuje magistrski študij.

Njena prva zaposlitev je bila v Splošni bolnišnici Maribor, na začetku je bila glavna medicinska sestra Oddelka za nuklearno medicino, nato glavna medicinska sestra bolnišnice, od začetka letošnjega leta pa svetovalka glavne medicinske sestre bolnišnice.

Kot glavna medicinska sestra bolnišnice je skrbno gradila in zlagala kamenčke v mozaiku svojega kolektiva, v katerem je več kot 1100 izvajalcev zdravstvene nege. Vsi ti kamenčki zagotavljajo kakovostno zdravstveno nego v bolnišnici, prav tako pa so tudi pripomogli k formalno priznani Službi zdravstvene nege v bolnišnici.

Je dolgoletna aktivna članica regijskega društva Maribor in v zadnjem mandatu vestna in prizadevna predsednica Komisije za dodeljevanje finančnih sredstev za strokovno izobraževanje in izpopolnjevanje.

Pomemben je njen aktivni prispevek k ustanovitvi Visoke zdravstvene šole v Mariboru, kjer je članica Katedre za zdravstveno nego in habilitirana predavateljica za področje zdravstvene nege internističnega bolnika. Je aktivna sodelavka v projektih Kolaborativnega centra Svetovne zdravstvene organizacije za primarno zdravstveno nego. Je članica Razširjenega strokovnega kolegija za zdravstveno nego pri Ministrstvu za zdravstvo.

Medsebojni odnosi in uspešno sodelovanje so zanj velik izziv, zato je vedno podprla učne delavnice na temo Učinkovito komuniciranje in Pot h kakovostnemu vodenju.

O njej so predlagatelji posebej zapisali:

»Če merimo njeno strokovno pot z mozaikom, skoraj ni več praznega prostora. Sedaj svojim kamenčkom dodaja barve in jih spreminja, saj se je kljub dolgoletnim izkušnjam pripravljena vedno znova učiti in sprejemati nove naloge. To so vrednote, ki so nam za vzgled in zaradi katerih jo cenimo.«

**META MEGLIČ ČUK**

Meta Meglič Čuk se je rodila na Jesenicah. Po maturi na jeseniški gimnaziji se je vpisala na Višjo šolo za zdravstvene delavce v Ljubljani. Po diplomu jo je poklicna pot zapeljala v Bolnico Trbovlje

na Interni oddelek. Ker je bilo breme vožnje iz Ljubljane v Trbovlje vse težje, se je zaposlila bližje domu – na Inštitutu Golnik, kjer je zaposlena še zdaj.

Začela je na Pulmološkem oddelku, nato nadaljevala na splošnem internem oddelku kot vodilna medicinska sestra bolniškega odseka in nato glavna medicinska sestra Internega oddelka. Pomemben je njen prispevek v organizaciji dela medicinskih sester na področju gastroskopij in rektoskopij, za kar se je usposabljalna na gastroenterološki kliniki v Ljubljani.

Veliko svojega znanja in izkušenj je vložila v projekt, ki so ga na področju razvrščanja bolnikov na podlagi zahtevnosti zdravstvene nege vodili v bolnišnici in tako bili eni izmed osmih testnih mest znotraj Kliničnega centra.

Je članica številnih strokovnih teles v zavodu, deluje pa tudi zunaj njega. Pri RK Tržič je uspešno vodila številne tečaje Nege bolnika na domu ter v programu zdravstvenovzgojnega dela predavala v sedmih in osmih razredih osnovnih šol o nevarnostnih kajenja. Pomembno je tudi njeno mentorsko delo dijakom in študentom srednjih in visokih strokovnih zdravstvenih šol ter tudi študentom medicine, ki jim je utrla pot v zdravstveno nego.

O njej so predlagatelji posebej zapisali:

»Meta Meglič Čuk si je dolgo vrsto let prizadevala za boljšo povezavo regijskega društva Gorenjske z zaposlenimi medicinskimi sestrami in zdravstvenimi tehnikami na Inštitutu

Golnik. Poleg tega pa ji strokovno delo, kot sama pravi, prinaša veliko zadovoljstva in spoznanje, da si je izbrala pravi poklic.«

**CVETKA MEOLIC**

Cvetka Meolic se je rodila v Ižakovcih v Prekmurju. Srednjo zdravstveno šolo je obiskovala v Mariboru. Kot štipendistka Splošne bolnišnice Murska Sobota se je takoj po maturi zaposlila na otroškem od-

delku te bolnišnice.

Prvih deset let je svoje delovne izkušnje nabirala na oddelku z nedonošenčki in bolnimi novorojenčki. Željo po znanju je uresničila s študijem ob delu, ko se je vpisala na Višjo šolo za zdravstvene delavce v Ljubljani. Po uspešno zaključeni diplomu je prevzela naloge odgovorne medicinske sestre na odseku predšolskih in šolskih otrok, kjer dela še zdaj.

Vse svoje delovno obdobje je podpirala napredek stroke zdravstvene nege tako z lastnim izobraževanjem, kakor tudi izobraževanjem stanovskih kolegic. V letih od 1996 do 2000 je bila Cvetka Meolic predsednica Pediatrične strokovne sekcije. Pod njenim vodstvom, predvsem pa v sodelovanju z mnogimi kolegicami je z veliko zavzetostjo izbirala strokovne teme tako s področja bolnišničnega zdravljenja, kakor tudi iz dispanzerskega dela. Številna udeležba na strokovnih srečanjih pediatrične strokovne sekcije je dokaz, da je delo Izvršilnega odbora in prispevek Cvetke Meolic pomemben prispevek k razvoju pediatrične zdravstvene nege.

Je aktivna članica regijskega društva Pomurje, kjer je do sedaj sodelovala v številnih odborih, zdaj pa je tajnica društva.

O njej so predlagatelji posebej zapisali:

»Vztrajati 35 let pri delu z bolnimi otroki, vzpodbujati in tolažiti njihove starše ter usklajevati delo negovalnega in zdravstvenega tima zahteva celega človeka z veliko znanja, volje do dela in želje pomagati bližnjemu – vse to je Cvetka Meolic – človek z blagim in čutečim srcem.«



ANA PERŠE

Ana Perše se je rodila v Mislinjski Dobravi. Gimnazijo je obiskovala na Ravnah in se po maturi vpisala na Višjo šolo za zdravstvene delavce v Ljubljani. Takoj po diplomu se je zaposlila v Splošni

bolnišnici Slovenj Gradec, najprej kot oddelčna medicinska sestra na kirurškem oddelku, zdaj pa je vodilna medicinska sestra kirurgije. Svoje znanje je oplemenitila še s študijem na Visoki zdravstveni šoli v Mariboru, kjer je z diplomo zaključila visoki strokovni program zdravstvene nege.

S svojim delom je na široko odprla vrata spremembam prakse zdravstvene nege, predvsem pa je poskrbela za drugačen pristop in odnos do bolnikov s posebnim poudarkom na celoviti obravnavi človeka.

Njena največja skrb pa so in ostajajo hudo bolni. Pri svojem delu se nenehno srečuje s stiskami ljudi. Pomemben je njen prispevek pri obravnavi žensk z rakom dojke. Prav na njeno pobudo je bila pred 10 leti ustanovljena Sekcija žensk po operaciji raka na dojkah za Koroško. Od vsega začetka je Ana Perše njena koordinatorica, vodi in organizira srečanja, predvsem pa je njen strokovni in duhovni vodja. V zdravstveno nego operirank vključuje prostovoljke - ženske po premagani bolezni. Z njeno pomočjo je prostovoljstvo postalo del vsakdanje prakse v bolnišnici. Ana Perše skrbi za znanje prostovoljcev, jih vodi in vzgaja.

Je aktivna članica regijskega društva, v enem mandatu je bila njegova predsednica, v zadnjih treh mandatih pa je članica Nadzornega odbora.

Ana Perše je za svoje nesebično humano delo, še posebej na področju prostovoljstva, v lokalni skupnosti prejela številna priznanja - plaketo ob akciji Ljudje odprtih rok, priznanje društva onkoloških bolnikov, plaketo mestne občine Slovenj Gradec za poklicno in prostovoljno delo.

O njej so predlagatelji posebej zapisali njene misli:

»Pri svojem vsakdanjem delu je spoznala, da njeno poslanstvo ni samo v golem opravljanju

zdravstvenih storitev. Spoznala je, da lahko stori mnogo več s tem, da si vzame čas, prisluhne ljudem, ki se jim nenadoma poruši svet, ko je vse materialno bogastvo v trenutku izgubilo vrednost, ko so izvedeli za diagnozo svoje bolezni.«



MARINA VELEPIČ

Marina Velepič se je rodila v Novem mestu. Po maturi se je vpisala na Višjo šolo za zdravstvene delavce ter se takoj po diplomu zaposlila na Onkološkem inštitutu v Ljubljani, kjer je postala prva

direktorica za zdravstveno nego v zdravstvenih zavodih v Sloveniji.

V času službovanja je opravila podiplomsko izobraževanje na področju intenzivne nege in anestezije na Višji šoli za zdravstvene delavce v Ljubljani ter se usposabljala na Gea Collegu iz managementa v zdravstvu.

Njeno strokovno delo je posebej usmerjeno v razvoj onkološke zdravstvene nege kot specialnosti. Vzpodbujala je timsko delo, priprave standardov onkološke zdravstvene nege ter uveljavljala dokumentiranje v zdravstveni negi. Z aktivno udeležbo je sodelovala na številnih domačih in tujih kongresih in strokovnih srečanjih. Je predavateljica Onkološke zdravstvene nege na Visoki šoli za zdravstvo v Ljubljani, članica Uredniškega odbora strokovne revije Obzornik zdravstvene nege, predsednica Nadzornega odbora Zbornice - zveze in že drugi mandat predsednica Častnega razsodišča pri Zbornici - Zvezi. Bila je prva predsednica sekcije za intenzivno nego in anestezijo in predsednica Komisije za raziskovalno delo na področju zdravstvene nege. Na njeno pobudo je bila 1987 ustanovljena Strokovna sekcija medicinskih sester v onkologiji, ki se povezuje z Evropskim združenjem, v katerem je Marina Velepič članica posvetovalnega odbora.

O njej so predlagatelji posebej zapisali:

»Marina Velepič je postavila temelje za razvoj onkološke zdravstvene nege. Prav njena zasluga je, da je onkološka zdravstvena nega zdaj poznana tudi v Evropi. Med prvimi je poskr-

bela za objavo strokovnih člankov o onkološki zdravstveni negi ter tudi za prve pisne informacije onkološkim bolnikom.»



MARIJA VOŠNJAK

Marija Vošnjak se je rodila v Celju. Po končani gimnaziji se je vpisala na Višjo šolo za zdravstvene delavce v Ljubljani. Po diplomu se je zaposlila v Splošni bolnici Celje, kjer dela zdaj kot vodilna medicinska sestra na Travmatološkem oddelku.

Skupaj s kolegicami je tlakovala pot in pomagala postavljati temelje regijskemu društvu Celje, v katerem je bila en mandat tajnica, v zadnjem mandatu pa je predsednica Nadzornega odbora.

Posebej pomemben je njen prispevek h kontinuirani zdravstveni negi, saj sodeluje s številnimi službami, ki tudi po odpustu iz bolnišnice skrbijo za njene varovance. Kot mentorica zna in se trudi pripravnikom in svojim sodelavcem približati vrednote, kot so vestno delo z bolnikom in za bolnika in medsebojno spoštovanje. Bolnike obravnava z vseh vidikov in ni ji vseeno, kaj se dogaja po odpustu iz oddelka. V ospredje vedno postavlja sočloveka, njegove potrebe, stiske ali pa tudi drobne radosti, ki so spremljevalec vsakdana.

O njej so predlagatelji posebej zapisali:

»Sestra Marija je res človek in pol, kot je bil slogan našega stanovskega sindikata. Pri njej je bolnik vedno prvi. Je medicinska sestra 24 ur na dan, kjer koli je in s komer koli je. Z neizčrpno energijo nam je za vzor kot medicinska sestra, sodelavka in človek.»

SLUŽBA ZOBOZDRAVSTVENE VZGOJE IN PREVENTIVE NOVOGORIŠKEGA, AJDOVSKEGA IN TOLMINskega OBMOČJA

Nobena država na svetu ni tako bogata, da bi lahko bolezni zob in zobnih tkiv obvladovala zgolj s kurativo. Obolevnost za zobno gnilobo je bila v letih 1981 98,5-odstotna. V letu 1982 so v vrtcih in osnovnih šolah v Novi Gorici pričeli izvajati program zobozdravstvene preventive – isto leto je v tem programu začela s svojim de-



lom prva višja medicinska sestra. Leto kasneje je program zaživel v Tolminu, nato pa še v Ajdovščini.

Začetki niso bili lahki. Potrebno si je bilo izboriti čas v prenatrpanih učnoizobraževalnih programih. Že po nekaj letih sta se vztrajnost in dokazovanje uspešnega dela obrestovala v izboljšanih in uspešnih rezultatih dela.

Da so medicinske sestre lahko izvajale zahtevne preventivnovzgojne programe, so se morale veliko dodatno usposablјati in izobraževati. Prav izobraževanje je pripomoglo, da so izdelale načine, kako o splošnem zdravju, zdravju zob in ustne votline izobraževati otroke v vrtcih, mladostnike v šolah, njihove starše in vso odraslo populacijo. Pomemben je prispevek vključevanja v akcijo »tekmovalstvo za čiste zobe ob zdravi prehrani«, za kar so zaslužne štiri medicinske sestre: Irena Kodri, Zvona Brezavšček, Silva Vidmar in Božena Istenič. V sodelovanju s sodelavci – s šolskimi zobozdravniki, učitelji in s šolskimi svetovalnimi službami širijo zavest o pomembnosti zobne higiene.

O skupini so predlagatelji posebej zapisali:

»Medicinske sestre, izvajalke zobozdravstvene vzgoje in preventive so nam pokazale, kakšna naj bo uspešna poklicna pot na področju zdravstvene nege in kakšna je kakovostna in učinkovita organizacija dela. Pomemben je njihov prispevek k uresničevanju zdravstvenega varstva, še posebej pa je neprecenljive vrednosti njihov prispevek k zdravstvenemu stanju prebivalstva severnoprimske regije.«

V zahvalo za podeljene Zlate znake se je v imenu dobitnic zahvalila Marina Velepič:

Spoštovane kolegice, kolegi, gostje!

V čast mi je, da se lahko ob današnjem slavnostnem dogodku v imenu vseh nas, dobitnic Zlatega znaka, zahvalim vsem, ki ste bili in ste prepričani, da so naši dosežki na področju zdravstvene nege tolikšni, da jih ne gre prezreti. Prepričana sem, da je v koticu srca vsake kandidatke za to pomembno priznanje tlelo tiho upanje, da bo izbrana, da bo Zlati znak pridobila in si ga s ponosom tudi pripela.

Kriteriji za podelitev Zlatega znaka so zahtevni in ne izpolnjuje jih prav vsak. Zato smo še toliko bolj počaščene, da ste izbrali ravno nas in s tem pokazali, da cenite naš prispevek k stroki zdravstvene nege in njenemu razvoju.

Zahvaljujem se tudi organizatorjem letošnjega praznovanja mednarodnega dne medicinskih sester, Društvu medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov Ljubljana, Zbornici-Zvezi in vsem kolegicam in kolegom, ki ste za to slovesnost izbrali prav Postojnsko jamo, ta prečudoviti biser kraškega sveta, ki daje tem trenutkom še svečanejšo obležje.

Vsi, ki smo tukaj, se zavedamo pomembnosti zdravstvene nege in njenega vpliva na varovanje, ohranjanje in krepitev zdravja ter skrbi za sočloveka. Vsi vemo, da smo medicinske sestre in zdravstveni tehniki tisti, ki nam ne gre za privilegije, temveč zgolj za to, da nam družba prizna samostojnost stroke in ustrezno mesto, ki nam pripada!

Naš poklic je težak, vendar lep! Delo, ki ga opravljamo, je trdo in naporno, nesebično in plemenito. Terja dobro strokovno znanje, nenehno izobraževanje in neustavljivo strokovno rast. Zato smo in bodimo ponosni na svoj poklic in to tudi pokažimo.

Friedrich Nietzsche je v svojih pogovorih in puščicah zapisal: To so bile stopnice zame, povzpem se po njih – zato sem moral čeznje. Vi ste pa mislili, da sem se hotel na njih spočiti!

Tudi medicinske sestre in zdravstveni tehniki se vzpenjamo po stopnicah, počasi, a gotovo in moramo čeznje, ne da bi se spočili. Vzpenjamo se skupno in skupaj bomo dosegli vrh stopnišča, se ozrli in se veselili ciljev, ki smo jih in jih bomo dosegli.

Veselim se, da ste z nami, in hvala vsem!

ZAUPAJTE SLOVENSKI KVALITETI

izdelujemo opremo
za bolnice, ambulate
in kozmetične salone:

pregledne mize
različnih izvedb

vozičke za aparate

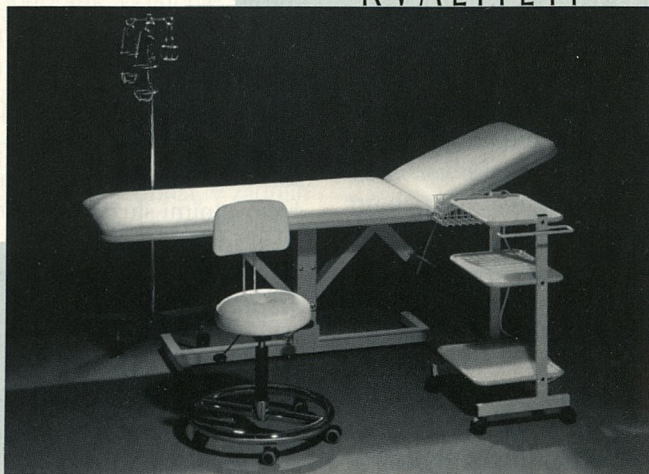
servirne vozičke

dvižne okrogle mize

paravane

stojala za infuzijo

stopnice itd.



KOVINSKA GALANTERIJA

Novak Apolonija s.p.

OIC Trzin, Brezovce 7

1236 Trzin

Tel: +386 1 562 1263

Tel: +386 1 562 0117

Fax: +386 1 562 0118

NOVAK

KOVINSKA GALANTERIJA

Petra Kersnič

MAJ NA ZBORNICI – ZVEZI

Mesec maj je peti mesec v letu. Številka pet predstavlja sredino prvih desetih števil in velja za simbol združitve. Poleg tega je to število središča, simbol skladnosti in ravnotežja. Pri Kitajcih je petica število središča – po njihovo je to Zemlja, na kateri vlada pet univertzalnih zakonov. V starejših kulturah in njihovih izročilih najdemo tudi zapisano, da je na Zemlji pet barv, okusov, tonov, kovin, pet notranjih organov in pet planetov. Pet naj bi bilo tudi strani neba. Štiruim je dodano še središče, kjer je človek. Tudi v našem življenju igra petica pomembno vlogo – v številki pet je simbol odličnosti, znanja in uspeha.

Kje smo bili in kaj smo delali:

9. maj – 6. seja Upravnega odbora

10. maj – tiskovna konferenca Zbornice – Zveze in DMSSZT Ljubljana ob 12. maju 2001.

10. maj – otvoritev razstave likovnih del članic Društva medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov Ljubljana ter Likovne sekcije Kliničnega centra v Galeriji Krvina v Gorenji vasi.

11. maj – svečana proslava mednarodnega dneva medicinskih sester v Postojni.

12. maj – 8. simpozij zdravstvene nege v Ljubljani.

17. maj – strokovno srečanje in proslava 12. maja v DMSZT Maribor.

21. maj – sestanek delovne skupine za pripravo temeljnih obrazcev za dokumentiranje zdravstvene nege.

23. maj – pogovor z ministrom prof. dr. Dušanom Kebrom in državnim sekretarjem dr. Dorijanom Marušičem.

23. maj – 7. seja Upravnega odbora.

24. maj – seja Komisije za izobraževanje.

24. in 25. maj – “Plesnik” – 2. delovni posvet predstavnikov zdravstvene nege pod motom “Ljudje se družimo zaradi podobnosti, rastemo pa ob razlikah” z namenom oblikovati dokument – “Nacionalne strategije razvoja zdravstvene nege v Sloveniji do leta 2004”, upoštevajoč usmeritve razvoja, kot jo narekujejo posebni dokumenti ICN, SZO, Evropske uni-je in slovenske zakonodaje.

29. maj – 2. seja Komisije za dodeljevanje sredstev iz sklada za izobraževanje.

31. maj – seja Častnega razsodišča.

V poletni številki Utripa napovedujemo obširno slikovno in tekstovno poročilo o vseh dogodkih ob letošnjem 12. maju.

Dopisano:

Državni zbor je 23. maja na svoji 6. redni seji sprejel Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o zdravstveni dejavnosti v naslednjem besedilu:

ZAKON

O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ZAKONA O ZDRAVSTVENI DEJAVNOSTI (ZZDej-F)

1. člen

V zakonu o zdravstveni dejavnosti (Uradni list RS, št. 9/92, 26/92 – popravek, 45/94 – odločba US, 37/96, 59/99 – odločba US, 90/99, 98/99 – ZZdrS, 31/2000 in 36/2000 – ZPDZC) se v 1. členu v prvem odstavku za besedo “delavci” doda besedilo “oziroma delavke”, za besedo “sodelavci” besedilo “oziroma sodelavke”. V drugem odstavku se za besedo “delavcev” doda besedilo “oziroma delavk”.

2. člen

V 34. členu se doda nov prvi odstavek, ki se glasi: “Minister, pristojen za zdravstvo, predpiše v sodelovanju s pristojno zbornico oziroma strokovnim združenjem pogoje, ki jih mora za izvajanje pripravništva in specializacije zdravstvenih delavcev in sodelavcev, razen za zdravnike, izpolnjevati zdravstveni zavod.” Dosedanji prvi odstavek postane drugi odstavek.

3. člen

V 35. členu se peta alineja prvega odstavka spremeni, tako da se glasi:

“da pridobi mnenje pristojne zbornice ali strokovnega združenja.”

4. člen

V 42. členu se v tretjem odstavku za besedo “zbornico” doda besedilo “ali strokovnega združenja”.

5. člen

V 74. členu se prvi odstavek spremeni tako, da se glasi:

“Strokovno doktrino o krepitvi zdravja, preprečevanju, ugotavljanju, zdravljenju, zdravstveni negi in rehabilitaciji zbolelih, poškodovanih in oseb z motnjami v telesnem in duševnem razvoju oblikujejo razširjeni strokovni kolegiji. Razširjeni strokovni kolegij je najvišji strokovni organ na posameznem področju, ki usklajuje predloge klinik, strokovnih združenj in zbornic, visokošolskih zavodov, zdravstvenih zavodov ter posameznih strokovnjakov.”

Prvi stavek drugega odstavka se spremeni tako, da se glasi:

“Razširjeni strokovni kolegiji se oblikujejo pri klinikah, inštitutih in drugih zdravstvenih zavodih, ki jih določi minister, pristojen za zdravstvo, na predlog klinik, strokovnih združenj in visokošolskih zavodov, ki izvajajo programe za zdravstvene delavce.”

6. člen

V 75. členu se prvi odstavek spremeni tako, da se glasi:

“Strokovne predloge razširjenih strokovnih kolegijev, ki vplivajo na vsebino in obseg zdravstvenega varstva, s tem pa na zdravstveno politiko in financiranje zdravstvenega varstva, obravnava in potrjuje Zdravstveni svet kot najvišji strokovno usklajevalni organ na področju zdravstvenega varstva. Zdravstveni svet oblikuje vsebino zdravstvenih programov s stališča njihove izvedljivosti, enakomernega razvoja vseh strok in načela enake dostopnosti. Od razširjenih strokovnih kolegijev lahko zahteva, da strokovno doktrino prilagodijo ekonomskim

možnostim države ali da predlagajo izvajanje programov po prioritetah in v omejenem obsegu. Zdravstveni svet se oblikuje pri ministrstvu, pristojnem za zdravstvo iz predstavnikov zdravstvene stroke, iz vrst svetnikov, višjih svetnikov, fakultetnih učiteljev in drugih priznanih strokovnjakov s področja zdravstvenega varstva, zdravstvene ekonomike in organizacije zdravstvenega varstva.”

V drugem stavku četrtega odstavka se beseda “Skupščina” nadomesti z besedo “Vlada.”

7. člen

V 76. členu se 2. točka prvega odstavka spremeni tako, da se glasi:

“2. strokovni nadzor s svetovanjem, ki ga kot javno pooblastilo izvaja pristojna zbornica ali strokovno združenje v sodelovanju s klinikami, kliničnimi inštituti ali kliničnimi oddelki in drugimi zavodi;”.

8. člen

V 78. členu se prvi odstavek spremeni tako, da se glasi:

“Strokovni nadzor s svetovanjem izvaja pristojna zbornica ali strokovno združenje v sodelovanju s klinikami, inštituti in drugimi zavodi in v skladu s posebnim programom, ki ga sprejme zbornica oziroma strokovno združenje s soglasjem ministra, pristojnega za zdravstvo.”

V drugem odstavku se za besedo “zbornica” doda besedilo: “oziroma strokovno združenje.”

Doda se nov tretji odstavek, ki se glasi:

“Način izvajanja strokovnega nadzora s svetovanjem za posamezno poklicno skupino predpiše pristojna zbornica oziroma strokovno združenje v soglasju z ministrom, pristojnim za zdravstvo.”

9. člen

V 79. členu se drugi odstavek spremeni tako, da se glasi:

“Če se pri strokovnem nadzoru ugotovijo večje pomanjkljivosti, pristojna zbornica oziroma strokovno združenje zahteva dodatno strokovno izpopolnjevanje delavcev, za katere se ugotovi pomanjkljiva usposobljenost, ter o tem obvesti ministrstvo, pristojno za zdravstvo.”

10. člen

Za 79. členom se doda nov 79.a člen, ki se glasi:

“79.a člen

V primeru, da za posamezne poklicne skupine zdravstvenih delavcev ni organizirane pristojne zbornice ali strokovnega združenja z javnim pooblastilom v skladu s tem zakonom, opravlja strokovni nadzor ministrstvo, pristojno za zdravstvo.

Način izvajanja strokovnega nadzora s svetovanjem iz prejšnjega odstavka predpiše minister, pristojen za zdravstvo.”

11. člen

87. člen se spremeni tako, da se glasi:

“Glede na interes zdravstvenih delavcev iz posamezne poklicne skupine se lahko ustanovijo poklicne zbornice ali strokovna združenja.

Zbornica oziroma strokovno združenje iz prejšnjega odstavka je pravna oseba zasebnega prava, ki se ustanovi in deluje po zakonu o društvih, če ta zakon ne določa drugače.”

12. člen

Za 87. členom se doda novi 87.a in 87.b člen, ki se glasita:

“87.a člen

Posamezno poklicno zbornico ali strokovno združenje lahko minister, pristojen za zdravstvo, pooblasti za izvajanje posameznih nalog iz 34., 35. in 42. člena tega zakona ter strokovnega nadzora s svetovanjem za posamezno poklicno skupino, če izpolnjuje naslednje pogoje: da deluje na področju zagotavljanja strokovnosti in kakovosti v posameznem poklicu;

da se financira iz članarine in drugih lastnih virov;

da ima včlanjenih več kot 50 % delavcev iz poklica, ki ga predstavlja;

da deluje na območju celotne države;

da izpolnjuje strokovne, kadrovske in materialne pogoje za izvajanje svojih nalog.

87.b člen

Izvajanje naloge, ki jo poklicna zbornica oziroma strokovno združenje opravlja kot javno.

pooblastilo, nadzira ministrstvo, pristojno za zdravstvo.”

13. člen

Minister, pristojen za zdravstvo, sprejme predpis iz 79.a člena tega zakona v šestih mesecih od uveljavitve tega zakona.

14. člen

Poklicne zbornice, ki že delujejo na področju zdravstvene dejavnosti in niso ustanovljene na podlagi drugega zakona, morajo uskladiti svoje delovanje z določbami tega zakona v roku 8 mesecev od dneva uveljavitve tega zakona.

15. člen

Do prevzema javnega pooblastila strokovnega nadzora s svetovanjem iz 87.a člena tega zakona opravlja to nalogo ministrstvo, pristojno za zdravstvo.

16. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Takoj, ko bodo začele veljati spremembe ZZD, bomo pričeli z uresničevanjem njegovih členov.

Spomnimo se:

1. in 2. maj – prazniki dela

5. maj – svetovni dan medicinskih sester - babic

8. maj – svetovni dan Rdečega križa - v Sloveniji je od 8. do 15. maja potekal teden Rdečega križa, ki je bil posvečen prostovoljstvu;

15. maj – svetovni dan družine

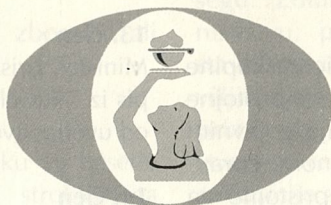
31. maj – svetovni dan boja proti kajenju

ZANIMIVO

Obiščite najpopularnejšo spletno stran za zdravstveno nego, ki jo sponzorira Ameriško združenje medicinskih sester:

<http://www.NursingWorld.org> –

“Medicinske sestre medicinskim sestram”



Zbornica zdravstvene nege Slovenije –
Zveza društev medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov Slovenije
Komisija za dodeljevanje sredstev iz sklada za izobraževanje

objavlja
v skladu s 6. sklepom 12. redne skupščine z dne 24.4.2001

R A Z P I S

za dodelitev finančnih sredstev članicam in članom regijskih društev
v višini 1.000.000,00 sit
za podiplomsko izobraževanje, ki se zaključi s akademsko stopnjo izobrazbe.

Sredstva bodo podeljena v skladu s 4. in 5. členom Pravilnika o uporabi sredstev iz sklada za izobraževanje in 4. členom Poslovnika o delu Komisije za dodeljevanje sredstev iz sklada za izobraževanje (Utrip – december 2000).

V skladu s Pravilnikom in sklepom Upravnega odbora lahko zaprosijo za sredstva zaprosijo kandidatke in kandidati s 5-letnim stažem članstva. Vlogo naj naslovijo na Komisijo za dodeljevanje sredstev iz sklada za izobraževanje s pripisom
"Prijava na razpis – Utrip 6/2001".

ROK PRIJAV 15.7.2001

OBVESTILO

V septembru bo po Pravilniku o štipendijsko-kreditnem skladu objavljen razpis za namenjajo kreditov za plačilo stroškov izobraževanja. Vljudno prosimo vse potencialne kandidatke in kandidate, da se prijavijo za ta kredit na sedež Zbornice – Zveze. Podatki nam bodo omogočili oblikovanje sklada in višine sredstev.

Referendum, ki se nas dotika...

"Obstaja dobri princip, ki je ustvaril red, svetlobo in človeka, in slabi princip, ki je ustvaril kaos, temo in žensko" je Jacquesu Bostu besede Pitagore napisala Simone de Beauvoir v uvodu ene najprovokativnejših knjig 20. stoletja: "Drugi spol" leta 1949.

Ta podoba kaotične, temne ženske se že nekaj mesecev pojavlja v slovenskih medijih in številnih debatah politikov, zdravnikov, psihologov, sociologov, duhovnikov in drugih dušebrižnikov predvsem moškega spola." Ženska ima jajčnike, maternico; in to so tiste posebne okoliščine, ki jo omejujejo na njeno subjektivnost, rado se govori, da misli s svojimi žlezami. Moški vzvišeno pozablja, da tudi njegova telesna podoba vsebuje hormone, moda Ženska le redko lahko postane mati, ne da bi sprejela spone zakonske zveze ali pa bi izgubila svoj sloves. Ženske se za zamisel o umetni oploditvi tako močno ne zanimajo zato, ker bi se rade izognile moškemu objemu, ampak zato, ker upajo, da bo družba končno sprejela svobodno materinstvo." Tako Simone de Beauvoir.

Štiri desetletja po teh ugotovitvah pa slovensko ljudstvo v celoti zaposluje referendum, kjer se bodo merile v prvi vrsti politične, nato pa vse druge vrste moči, tudi moč odločanja moških nad ženskami. "Referendum, sprožen in izveden z (navideznim) namenom, da se za ceno pol milijarde SIT (!) prepreči umetna oploditev 2,08 diskriminirane samske ženske na leto, se spričo takšnih utemeljitev iz najvišje oblike demokratičnega izražanja ljudske volje dejansko sprevrača v klavrno farso" (Ahčič, Sobotna priloga, 19. maj, 2001). "Gre za to, da se nam (po razpravah o splavu, triletnih porodniških itd.) spet enkrat konzervatizem, patriarhalizem in antifeminizem vsiljujejo kot obče veljavni okviri za norme družbenega in torej tudi spolnega sožitja" (Štrajn, Dnevnik, 12. maj). Ko se medicinske sestre (pretežno ženske) ob svojem mednarodnem prazniku – 12. maju pogovarjamo o nasilju vseh vrst, o tem, da združeni nastopajmo proti temu, za posameznika in družbo škodljivemu pojavu, se

sprašujemo, ali država ne izvaja hudega nasilja nad svojimi državljani in "ali je moralno siliti vso slovensko družbo v razcep okoli vprašanja, ki je realno zelo majhno, čeprav je za prizadeto posameznico lahko tudi zelo veliko.

Če razpredamo misel o nasilju, ki ga ob tem napovedanem referendumu doživljamo z drugimi državljani vred tudi medicinske sestre in zdravstveni tehniki, lahko zaznamo, da gre za več vrst nasilja: psihološko, verbalno, spolno, sociološko, ekonomsko, politično, pravno, medijsko, pa še kakšno bi se našlo. Dodatno je to nasilje nad žensko kot objektom, najmanj telesno v smislu diskriminacije in delitve posameznih človeških individuumov na tiste z maternico kot najpomembnejšim organom in one druge, ki so "prvi" spol, pa še politiki povrh. Sproža pa ta diskriminacija hudo psihično nasilje, ki se manifestira predvsem v omejevanju svobodne odločitve, torej odločanju posameznice o njenem lastnem telesu. Še huje od tega je nasilje nad svobodo duha, grožnja demokraciji in nenazadnje ženski enakopravnosti. V mislih imamo seveda tudi moške, ki imajo ob referendumu enake pomisleke kot ženske predstavnice slovenske zdravstvene nege. Ob tem ne moremo prezreti dejstva, da smo medicinske sestre zavezane Kodeksu etike medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov Slovenije, ki v načelu II, ki se glasi: **Medicinska sestra spoštuje pravico varovanja do izbire in odločanja. (Avtonomija varovanja)**, nalaga enakovredno obravnavo vseh bolnikov/varovancev – torej tudi zdravih ljudi, ki jih srečujemo v svojem poklicnem delovanju. **To naj bi bil za nas bistveni imperativ, ki bi moral biti zavezujoč tudi na referendumu; da se referenduma udeležimo in se v**

skladu s tem tudi odločimo. Drugo je dejstvo, da smo v raziskavi DMSZT Ljubljana l. 1999 o nasilju na naših delovnih mestih zaznali, da imamo tako kot vsa človeška družba isto in nasprotno spolno usmerjene sodelavke in sodelavce in bi se želeli izogniti "podli in zlostali nastrojenosti proti strpnosti postmodernih družb do izbire spolnih vlog v skladu s posameznikovo spolno preferenco" (Štrajn). Nenazadnje smo se v DMSZT Ljubljana 4. decembra 2000 skupaj z zdajšnjim varuhom človekovih pravic Matjažem Hanžkom in drugimi strokovnjaki (psihologi, sociologi) pogovarjali o tem, kako pomembno je sprejemanje drugačnosti v sodobni družbi.

Napovedani referendum grozeče napoveduje obdobje mračnega razmišljanja, podkrepljenega z lažnim sklicevanjem na moralne, etične in druge vrednote, ki lahko postanejo politične floskule s posebnim namenom. Pri vsej kolobociji ne gre za ta nizek, skoraj neomembe vreden odstotek žensk; gre za frontalni napad, hudo nasilje nad svobodnim odločanjem o nas samih, moških in ženskah, samskih, poročenih, ločenih, ovdovelih, isto ali nasprotno spolno usmerjenih, ateistih, ljudeh katerekoli veroizpovedi, filozofskega prepričanja, starosti. Gre za kratenje osnovne človekove pravice, odločanja o lastnem telesu. In duhu. Z vso odgovornostjo za posledice svojih odločitev.

Dobro vemo, da bo naslednji referendum odločal o pravici do splava in še naslednji morda o pravici do kontracepcije. In tako naprej,

potem smo pa počasi že pri volilni pravici, za ženske seveda. Ali kot pravi Vlado Miheljčak: "Praktično bi to pomenilo, da če pade ta novela zakona o umetnem oplojevanju, pride na vrsto pravica do splava, v naslednjem koraku tudi institut zunajzakonske skupnosti in nekje na koncu še vprašanje o državljskih pravicah tistih, ki začno srebati juho, preden pomolijo ali se vsaj pokrižajo" (*Referendum kot groteska*, Sobotna priloga, 19. 5. 2001).

Kdo ve, kaj vse je sposobna politika porabiti in zlorabiti za doseg svojih ciljev. Saj ženske tako in tako ne razumemo stvari; v politiko se ne spuščamo, ali vsaj premalo, za gospodarstvo smo drugorazredna delovna sila (obremenjena s porodi in bolniško odsotnostjo), za enako delo smo slabše plačane, predvsem na vodilnih položajih in sploh so za sprejem v službo nosečnost in otroci ovira. Glede na stereotipe, ki krožijo o medicinskih sestrah, smo za nekatere hvaležno volilno mašilo, saj na voliščih je važno le število glasov. **Preden bomo vrgli izpolnjeni volilni listek v skrinjico, le razmislimo – o tem, ali bomo podprli manipulacijo, ne samo z našim telesom, temveč predvsem s pravico do svobodne izbire misli in posredno izbire našega življenjskega stila..**

"Ni videti, da bi grozovite neumnosti, ki so jih trosili v zadnjem stoletju, kaj prida razjasnile problem. Sicer pa – ali je kakšen problem? In kakšen je? Ali sploh so ženske?" (Simone de Beauvoir, 1949).

V Ljubljani, 22. maj 2001

Darinka Klemenc

Peter Požun

mag. Bojana Filej

Neva Gavrilov

Irena Buček Hajdarevič

Zuhdija Hajdarevič

Petra Kersnič

Livio Kosina

Saša Kotar

Veronika Pretnar Kunstek

dr. Majda Pahor

Helena Peric

Irena Planinšek

Ljubica Šavnik

dr. Olga Šušteršič

Vanja Vilar

mag. Marinka Zaletel

Ladi Škerbinek

Flory Banovac

Nada Butinar

Irma Antončič

Irena Keršič Ramšak

FROM SILENCE TO VOICE

What Nurses Know and Must Communicate to the Public

Bernice Buresh & Suzanne Gordon

Mail, fax or e-mail to:

Canadian Nurses Association

Sales Department

50 Driveway

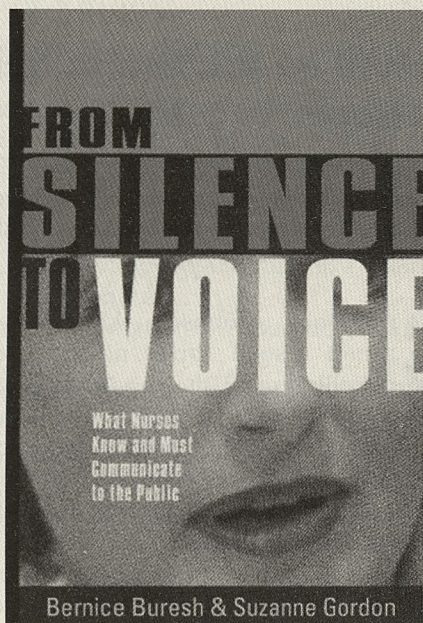
Ottawa ON K2P 1E2

Phone: (613) 237-2133

Or 1-800-385-5881

Fax: (613) 237-3520

E-mail: sales@cna-nurses.ca



Knjigo lahko naročite preko Kanadskega združenja medicinskih sester

Poletje 2001

od 23.6. do 25.8.

Radenska

ZDRAVILIŠČE RADENCI

BREZPLAČNO: en otrok do 12. leta v sobi z dvema odraslima!

ALL INCLUSIVE program vsebuje:

polne penzione, brezplačne pijače v hotelski restavraciji (pijače Radenske, odprto vino in točeno pivo), malice, kopanje, jutranjo gimnastiko, dve CO2 kopeli, dve skupinski inhalaciji, uporabo savn, uro igranja tenisa, dve uri izposoje kolesa.

5 - dni all inclusive program:

Hotel Radin**** 60.150 SIT

Hotel Izvir**** 57.150 SIT

Hotel Miral*** 47.800 SIT

Poceni počitnice v hotelu Miral***

v sobah s francoskimi ležišči

Za dve osebi. Program vsebuje: polpenzion

(zajtrk v hotelu, večerja v Narodni restavraciji), kopanje, vodno aerobiko, jutranjo gimnastiko in animacijski program.

Cena za pet dni za DVE OSEBI samo 64.700 SIT

Pokličite nas: 02 520 10 00, ali 02 520 27 20



Marija Filipič

Pohod na Vrh Svetih treh Kraljev nad Rovtami v soboto 19.5.2001

Vremenoslavci so napovedali deževen dan s plohami in nevihtami ter hladno sončno soboto. Medicinske sestre smo se kljub napovedi z veseljem podale na pohod.

Sposebnim avtobusom, ki je na začetku zaradi cestnih zapor na zasavski cesti nekoliko zamujal, smo se pripeljale do Rovt, vasi, ki ima 700 m nadmorske višine. Svež hribovski zrak, ki bi ga lahko kar z žlico zajemal, smo zadihale s polnimi pljuči. Nebo je bilo oprano z dežjem, narava pomladansko prebujena, čudoviti pogledi na vse strani so nas prijazno vabili, da si jih ogledamo. Rovte so kraj bogu za hrbtom. V davnini je bil to gozd, ki so ga ljudje skrčili in se tam naselili. Najdbišča iz ledene dobe v Matjaževih kamrah so dokaz, da je tam živel pračlovek. Sedaj so Rovte kraj z najvišjim naravnim prirastkom prebivalstva, z lepimi hišami, urejenimi cestami...

Po nekaj korakih hoje smo se pri prijaznih domačinah ustavile, okrepčale z malico in razgledale naokrog. Naš cilj pohoda Vrh Svetih treh kraljev nas je prijazno vabil, Julijci s Triglavom pa so bili še malo v megli. Šle smo skozi vas mimo cerkve sv. Martina v dolino Sovre, kjer izvira Poljanska Sora, preko Logarš po nekoliko blatni poti do Češirka, kjer so se na čudovitem travniku, obdanem z gozdom, pasli konji, navajeni ljudi, ki so nam rade volje pozirali za številne fotografije. Tod je hodila tudi kraljica Marija Terezija v stari Avstroogrski vladavini in je nedaleč od tega pašnika zasadila drevesa, ki so še zdaj v ponos in zgodovinski dokaz na tiste čaše.

V Smrečju smo imele toplo malico, čas za klepet in počitek. Pot smo nadaljevale mimo presihajočega Račevskega jezera, ki je poleti sicer zelo obiskano, okrog in okrog ga obdajajo rastišča borovnic.

Potem smo prispele na Vrh, visok 845 m. Nebo se je še bolj razjasnilo in videli smo resnično na vse strani: na Žirovsko, Logaško, Ljubljansko kotlino, v ozadjih pa tudi visoke hribe in gore.

Gotovo je bil zopet med najlepšimi Triglav, ki je ponosno dvignjen nad ostalim hribovjem.

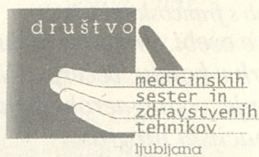
Vračale smo se po drugi poti preko Hlevnega vrha ob Sori, ki ima zaradi številnih pritokov že nekoliko več vode. Včasih so to vodo s pridom izkoriščali za številne mline za moko, žage in tudi mlin, kjer so mleli smrekove vršičke in jih stiskali v eterično olje. Ob poti proti Sopotu smo videle še elektrarno z ostankom dolgega betonskega korita. Ta je pod močnim padom peljal vodo na turbino, ki je proizvajala elektriko.

Pred križiščem z žirovsko cesto nas je v prijetni senci čakal avtobus. Prav željne smo že bile počitka in smo rade volje posedle v avtobus.

Vračale smo se preko Rovt do Ponikev in si kar z avtobusa ogledale kraj, kjer reka Rovtarica ponikne in se združi v Jalčki z Logaščico in reko Pivko, v Močilniku pa privre kot reka Ljubljana.

V V Cestah smo zavili preko Zaplane, kjer mnogim mestnim ljudem narava zaradi hribov in dolin daje možnost sprostitve in počitka v številnih hišicah ob koncu tedna.

Nekoliko utrujene, vendar zelo dobre volje in navdušene nad doživetji tega dne, smo se pričele poslavljati. Obljubile smo si, da se zagaino vidimo na naslednjem pohodu.



Spoštovane kolegice in kolegi,

nekateri izmed vas boste v juniju naprošeni za veliko in naporno, pa vendar pomembno delo, to je izpolnitev obširnega **anketnega vprašalnika**, ki se nanaša na vaše delovno in življenjsko okolje. **Društvo medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov Ljubljana** (DMSZT Ljubljana) želi raziskati, kdo smo **MEDICINSKE SESTRE V SLOVENIJI**. Raziskovanje svoje poklicne skupine pomeni zavedanje lastne vloge v sistemu zdravstva, prepoznavanje svoje poklicne skupine, prispevek k avtonomiji našega strokovnega in organizacijskega delovanja. Zato vas vljudno naprošamo za sodelovanje, saj bomo le z vašo pomočjo uspeli doseči zastavljeni cilj. Naj vam ne bo škoda časa, ki vam ga bo izpolnjevanje vprašalnika vzelo, naredili boste več, kot se morda zavedate.

Vprašalnike bomo razdeljevali ciljano, da bomo dobili reprezentativni vzorec, zato pričakujemo vaš najboljši odziv.

Predstavitev rezultatov raziskave bo na strokovnem srečanju DMSZT Ljubljana 4. 12. 2001.

Lepo se vam zahvaljujemo za sodelovanje.

Darinka Klemenc
predsednica DMSZT Ljubljana



Društvo medicinskih sester
in zdravstvenih tehnikov Ljubljana

Dne 19.4.2001 je na Visoki šoli za zdravstvo v Ljubljani diplomirala
gospa Irena Buček Hajdarevič, dipl.m.s.,
članica upravnega odbora DMSZT Ljubljana.

Iskrene čestitke
DMSZT LJUBLJANA

Čestitki se pridružuje Zbornica - Zveza

DMSZT CELJE

vas vabi na

pohod na Triglavsko sedmera jezera,

ki bo 30.06 in 01.07.2001.

Odhod s postaje Glazija v Celju ob 6. uri zjutraj.

Pot nas bo vodila preko Bleda do Bohinja, do Vogarja. Nato se bomo podali proti koči Planina pri jezeru, nakar nadaljujemo pot proti Dednemu polju, kjer se bomo ustavili na planšariji. Čudovito cvetje in prelepa narava nas bosta spremljala do koč pri Sedmerih jezerih, kjer bomo prenočili, še prej pa bomo odšli do najlepšega jezera – Ledvička.

Naslednjega dne zjutraj bomo odšli do Tičarice, Črnega jezera na Komarči do Komne, kjer je krasen razgled na Bohinj. Po počitku se bomo spustili v dolino in si ogledali slap Savico z zgornje strani in se napotili do avtobusa, ki nas bo popeljal nazaj v Celje.

Cena: 3000,00 SIT na osebo se plača ob prijavi.

Nočitev v koči: plačilo na mestu, vsak sam.

Informacije: Ludvik Stopar, tel.: 03 5772 644 po 20 uri.

Prijave do zasedbe mest: Marjana Vengušt, tel.: 03 5434 500 med 7. in 8. uro.

Število omejeno!

Marjana Vengušt

Magda Brložnik

PRAZNOVANJE MEDNARODNEGA DNEVA MEDICINSKIH SESTER V CELJU



Spet je leto naokoli in prišel je mesec maj, mesec ljubezni in prebujanja narave, za nas, medicinske sestre in zdravstvene tehnike, pa mesec praznovanja Mednarodnega dneva medicinskih sester. Kot vsako leto, smo ga tudi letos v našem društvu svečano obeležili. Ker se je Svečane akademije 11. maja v Postojnski jami udeležilo kar okoli 100 naših članic in članov, smo za našo proslavo morali poiskati drug datum. In to je bil ponedeljek, 7. maj. Tudi letos smo praznovali v veliki, modro-zlati dvorani Narodnega doma v Celju. Ob 18. uri nas je voditeljica, gospa Novak, spomnila na naš praznik in na oder povabila ansambel ČUKI, ki so nas lepo pozdravili in z ubrano pesmijo popeljali v praznovanje. Potem so nam zapele naše kolegice iz vokalne skupine CVET, ki jih vodi gospa Vida Bukovec, in njihovi prelepi glasovi so poskrbeli za naše duše in z mislimi smo bili pri pevkah, ki so jim zdravstvene težave onemogočile nastop. Želeli smo jim hitrega okrevanja in mnogo uspeha na njihovem letnem koncertu, ki je bil naslednji teden. S programom so nadaljevali dijaki Srednje zdravstvene šole Celje, ki so pripravili zelo zanimiv recital, in plesalke Plesnega foruma, ki so nas navdušile s svojim plesom. Predsednica DMSZT Celje, gospa Marjana

Vengušt, nas je v svojem nagovoru opozorila na moto letošnjega praznovanja Medicinske sestre so vedno tu za vas – združeni proti nasilju. Ob tem se je marsikatera med nami zamislila in misli iz nagovora so se prepletale tudi med klepetom po proslavi. Vesela sem, da smo o tem začeli govoriti, saj je kar nekaj poti do reševanja vprašanja že narejene, ko se o njem začnemo pogovarjati. Nato sta nastopila flautistka gospa Stažič in kitarist gospod Cerinski. Oba sta nas navdušila z odlično zaigrano glasbo.

Kot vsako leto, smo se tudi letos zahvalili medicinskim sestram in zdravstvenim tehnikom, ki so se upokojili v letu 2000. Potem pa so nas zopet razveseljevali Čuki, ki jim ne manjka dobre glasbe niti iskrih domislic, ki razvedrijo še tako čemeran obraz. Ker smo bili že kar utrujeni od sedenja, smo na prijazno povabilo predsednice nadaljevali naše druženje v sosednjem prostoru ob prigrizku in požirku. Vmes smo tudi zaplesali, saj so Čuki neutrudno igrali. Ker vse lepo hitro mine, smo se tudi mi morali počasi posloviti, saj je bil naslednji dan za marsikatero od nas deloven. S čestitkami organizatorjem, lepimi željami za praznik in z obljubo "Na svidenje naslednje leto" smo se razšli.



ZBORNICA ZDRAVSTVENE NEGE SLOVENIJE –
ZVEZA DRUŠTEV MEDICINSKIH SESTER IN ZDRAVSTVENIH TEHNIKOV SLOVENIJE

organizira

3. KONGRES ZDRAVSTVENE NEGE

“ZDRAVSTVENA NEGA – OKOLJE IN VIRI”

Portorož, 12., 13. in 14. september 2001, Kongresni center Bernardin

Namen kongresa: kongres je namenjen vsem poklicnim skupinam na področju zdravstvene nege, ki se želijo seznaniti z vsebinami predavanj in posterjev tujih in domačih avtorjev. Poleg tega je to tudi priložnost za vključitev v razpravo o smernicah nadaljnega razvoja zdravstvene nege, ki bo oblikovana v dokumentu “Nacionalna strategija razvoja zdravstvene nege v Sloveniji do leta 2004.”

Kongres nudi nova znanja in tudi izmenjavo izkušenj med udeleženci kongresa.

Pričetek kongresa bo 12.9.2001 ob 17. uri.

Sledila bodo predavanja tujih predavateljev, ki bodo simultano prevajana.

Okvirni program:

Sreda 12. september 2001

17.00 – 17.30 - otvoritev kongresa in razstave posterjev

17.30 – 19.00 - predavanja vabljenih tujih predavateljev

20.00 – 21.00 - sprejem udeležencev

Četrtek 13. september 2001

DVORANA EMERALD

09.00 – 09.45 – plenarno predavanje

15.00 – 15.45 – plenarno predavanje

17.30 – 19.30 – plenarno zasedanje

20.00 družabno srečanje

Dopolde in popoldne bodo tematska predavanja potekala v dvoranh EMERALD, MEDITERANA in ADRIA.

Petek, 14. september 2001

DVORANA EMERALD

09.00 – 09.45 – plenarno predavanje

14.00 Zaključek kongresa

Tematska predavanja bodo potekala v dvoranh EMERALD, MEDITERANA in ADRIA.

Dokončen vsebinski program 3. kongresa bo objavljen v julijski številki Utripa.

Programsko organizacijski odbor:

mag. Bojana Filej, Petra Kersnič, Livio Kosina,
Alenka Krist, dr. Majda Pahor, Peter Požun

Prijavnica za 3. kongres zdravstvene nege v Portorožu,

v dneh od 12. do 14.9.2001 z naslovom »Zdravstvena nega – viri in okolje«

Zavod (podjetje) _____

Poštna številka in kraj _____

Ulica in hišna številka _____

Zavezanec za DDV _____ DA NE (obkrožite)

Davčna številka _____

Telefon _____ Kontaktna oseba: _____

Prijavljamo naslednje udeleženske/ce:

IME IN PRIIMEK

DELOVNO MESTO

Kotizacijo z DDV v višini _____ tolarjev smo nakazali:

Na žiro račun št. 50101-678-48641 sklic na številko 00 12001 ☐ DA
nakazilo izvedeno dne _____

2. Z gotovino na dan seminarja ☐ DA

3. S čekom na dan seminarja ☐ DA

Datum prijave _____

Žig ustanove:

Podpis odgovorne osebe:

Prijavnico pošljete na naslov organizatorja:

Zbornica zdravstvene nege Slovenije –

Zveza društev medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov Slovenije

Vidovdanska 9, 1000 Ljubljana, tel./faks 01 231 6055; E-mail: zveza.med.sester@siol.net

KOTIZACIJA z DDV

Zgodnja kotizacija: do 30.8. 2001 - 40.000 sit

Pozna kotizacija: po 30.8. 2001 - 50.000 sit

Upokojenci in študenti - 10.000 sit

Enodnevna kotizacija - 15.000 sit

Kotizacija z DDV za aktivne udeležence: avtor in prvi soavtor referata ali posterja - 17.500 sit. Če se kongresa po prijavi ne boste mogli udeležiti, je dobrodošel nadomestni udeleženec, ki mora predložiti pisno pooblastilo registriranega udeleženca. Za pisne odpovedi z datumom do 10.9.2001 bomo povrnil 75 % vplačane kotizacije, po tem datumu odpovedi ne bomo več upoštevali.

Kotizacija zagotavlja udeležbo na predavanjih in razstavi posterjev, promocijsko gradivo, Zbornik predavanj, osvežitve med odmori, sprejem udeležencev in skupno večerjo.

Znesek kotizacije nakažite za vsakega udeleženca posebej na ŽR ZDMSZTS št. 50101-678-48641-sklis na številko 00 12001 z oznako "3. KONGRES" in pripis imena in priimka udeleženca.

REGISTRACIJA

Potekala bo v predverju kongresnega centra Grand hotela Emona dne 12.9.2001 v času od 14.00 do 18.00 ure ter 13. in 14.9. 2001 med 8.00 in 12.00 uro.

HOTELSKA NAMESTITEV

Priporočamo Hotele Bernardin d.d., ki so v neposredni bližini kongresnega centra. Za nočitev je potrebno poslati izpolnjeno prijavnico do 25.8.2001.

CENIK PRENOČIŠČ z zajtrkom za osebo na dan

	ENOPOSTELJNA SOBA	DVOPOSTELJNA SOBA
GH Emona	20.000,00 sit	13.400,00 sit
Histrion	15.600,00 sit	11.200,00 sit
Hotel Vile Park	12.300,00 sit	7.900,00 sit

Posebej vas opozarjamo na navedbo vrste in številke kreditne kartice. V hotelu bodo za fiksne in dokončne sprejeli le prijavnice za rezervacijo, ki bodo imele označene podatke o kreditni kartici.

REZERVACIJA ZA HOTELSKO NAMESTITEV

v času 3. kongresa zdravstvene nege v Portorožu od 12. do 14.9. 2001

Udeleženec, zavod _____

Naslov: _____

Ime in priimek: _____ Tel./faks _____

Datum prihoda: _____ Datum odhoda: _____

Številka kreditne kartice: _____

Hotel	☐ Enoposteljna soba	☐ Dvoposteljna soba
☐ GH Emona	20.000,00 sit	13.400,00 sit
☐ Histrion	15.600,00 sit	11.200,00 sit
☐ Hotel Vile Park	12.300,00 sit	7.900,00 sit

Cena je za eno osebo in vključuje nočitev z zajtrkom

Želim prenočišče z: _____

USTREZNO OBKROŽI

ROK PRIJAVE : 25.8.2001

V dne 2001 Podpis:

Naslov:

Hoteli Bernardin, Obala 2, 6320 Portorož
tel. 05 6955104 ali 6955106 – rezervacije
faks 05 6746410
E mail: hoteli.bernardin@siol.net

Marta Gantar

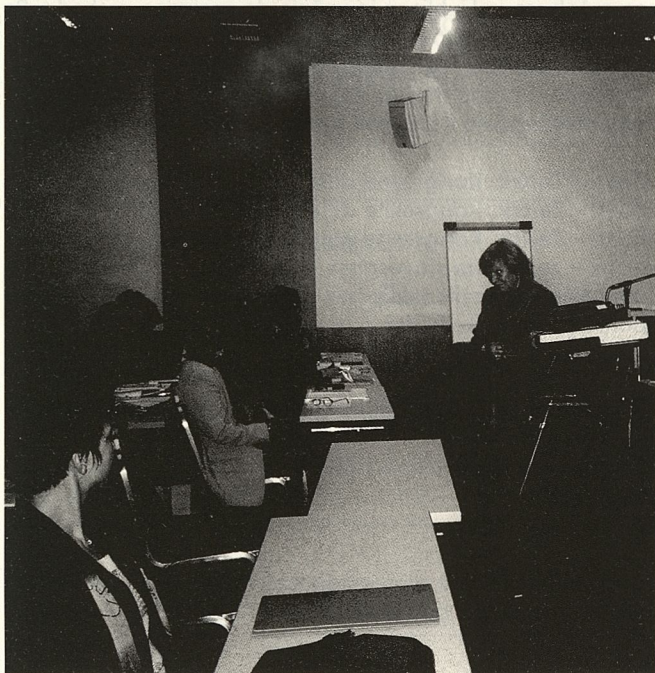
Poročilo s strokovnega srečanja Sekcije medicinskih sester za zdravstveno nego stom v Čatežu v aprilu 2001

KOMUNIKACIJA MEDICINSKIH SESTER IN DRUGIH ZDRAVSTVENIH DELAVCEV V ENTEROSTOMALNI TERAPIJI

Prižigajmo drobne plamenčke ljubezni v očeh trpečih, bolnih, osamljenih....

Naj zasijejo v močnem ognju, ki bo ogrel vse hladne, ledene, brezciljne poglede, da bodo začutili, da so ljubljeni in da jim mi brezpogojno predajamo v njihove roke našo in njihovo prihodnost.

(odlomek iz predavanja Lidije Gašpir, viš. med. ses. ET)



težav smo to tematiko zaključili.

Na srečanju smo spregovorili o neverbalni komunikaciji medicinskih sester in drugih zdravstvenih delavcev v enterostomalni terapiji. Članice delavnih skupin so predstavile negovalno dokumentacijo za bolnika s stomo in kronično rano. Drugi dan pa smo spregovorili o fistulah, o vzrokih za njihov nastanek in se seznanjali z reševanjem negovalnih težav, ki jih fistule lahko povzročajo.

Strokovno srečanje smo obogatili z novim Zbornikom predavanj Sekcije medicinskih sester za zdravstveno nego stom Slovenije, zbornikom, ki med nas prinaša dragoceno znanje in izkušnje medicinskih sester.

Pravimo, da je znanje iz knjig učenost, praktično znanje pa modrost. Medicinske sestre moramo ob-

Za letošnje strokovno srečanje naše Sekcije za zdravstveno nego stom Slovenije smo izbrali Terme Čatež. Da je bila odločitev prava, smo se lahko prepričali vsi, ki smo tu preživeli dva prečudovita dneva.

Pri oblikovanju strokovne vsebine smo želeli izbrati vsebine, ki so zanimive za širok krog medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov. Iz lanskega strokovnega seminarja je ostala nedokončana tema STOMIST IN SPOLNOST. S predstavitvijo rezultatov anonimne ankete med stomisti o težavah v spolnosti, s predavanjem o motnjah v spolnosti po prestanem operativnem posegu in o pomoči psihologa pri reševanju teh

vladati veliko znanj. Poleg stroke, ki jo nenehno nadgrajujemo in nam predstavlja prioriteto, so tu še znanja iz komunikologije in menagementa. Upam, da smo v teh dveh dnevih našega druženja našli nekaj novih delčkov za mozaik že znanega, ki jih bomo koristno uporabili pri našem vsakdanjem delu.

Vsem, ki ste kakorkoli pomagali pri organizaciji in izvedbi seminarja ter pri izdaji zbornika predavanj, se najlepše zahvaljujem. Predvsem gre zahvala našim gostiteljem, razstavljalcem in sponzorjem in direktorju Splošne bolnišnice Brežice, ki nam je omogočil ogled brežiškega gradu in muzeja v njem.

Strokovna sekcija medicinskih sester babic vabi k prijavi udeležbe na

MEDNARODNI KONGRES BABIC,

ki bo v Avstriji - na Dunaju od 14. -18. aprila 2002.

Izvršilni odbor skupaj z agencijo Condor travel organizira program udeležbe. Kongres bo potekal pod motom **Babice in ženske skupaj za družine sveta (Midwives and women together for the family of the world)**. Namen kongresa je vzpodbuditi izmenjave zamisli, priložnosti za celovit pogled na babištvo in seznanjanje z novostmi s tega področja, ki segajo preko geografskih meja, disciplin in kultur. Program bo vseboval predstavitve, seminarje, delavnice in številna neformalna srečanja različnih interesnih skupin. V času kongresa bo potekala velika prodaja in tehnična razstava izdelkov, pripomočkov in najnovejših informacij s tega področja. Več informacij vam je na voljo na spletni strani www.icm-congress.com.

OKVIRNI PROGRAM POTOVANJA:

1. dan, 14.04.: Ljubljana – Dunaj – Registracija in otvoritvena slovesnost

Ob 04.00 uri odhod modernega turističnega avtobusa iz Ljubljane in vožnja do mejnega prehoda. Po opravljenih mejnih formalnostih nadaljevanje vožnje po avtocesti mimo Gradca do Dunaja. **Najprej se bomo odpeljali do centra Vienna Austria Center, kjer bo registracija med 09.00 in 10.00 uro.** Sledi krožni ogled mesta ter sprehod po mestu. Ogledali si bomo mestne znamenitosti. Vožnja do hotela in nastanitev. **Nato se bomo pridružili ostalim udeležencem kongresa na slavnostni otvoritvi.** Vrnitev v hotel in nočitev.

2. dan, 15.04.: Dunaj – Kongresne dejavnosti - Zajtrk. Kongresne dejavnosti. Nočitev.

3. dan, 16.04.: Dunaj – Kongresne dejavnosti - Zajtrk. Kongresne dejavnosti. Nočitev.

4. dan, 17.04.: Dunaj – Kongresne dejavnosti - Zajtrk. Kongresne dejavnosti. Nočitev.

5. dan, 18.04.: Dunaj – Kongresne dejavnosti – zaključna slovesnost – Ljubljana
Zajtrk. Kongresne dejavnosti. Popoldan se bomo udeležili zaključne slovesnosti ob 16.15 uri. Po zaključku sledi vožnja proti domu, kamor bomo prispeli predvidoma do polnoči.

CENA POTOVANJA VKLJUČUJE:

- prevoz z modernim turističnim avtobusom na omenjeni relaciji (avtobus nam je ves čas kongresa na voljo)
- hotelsko-gostinske storitve po programu (4x nočitev z zajtrkom v hotelu)
- ogleda po programu z vstopnino v Štefanovo cerkev
- vodenje in organizacijo potovanja

DOPLAČILA: za enoposteljno sobo je 3.700 – 4.800 SIT na dan, vstopnine (Schönbrunn 135 ATS, Zakladnica 100 ATS, Donavski stolp) – 2.600 SIT, večerja v hotelu – 2.900 SIT (26 DEM), večerja na Grinzingu – 3.500 SIT (32 DEM).

CENA POTOVANJA: 53.200 SIT (480 DEM) - ZGODNJA KOTIZACIJA: 81.000 SIT (EUR 370)

Skladno z 876. členom Zakona o obligacijah si agencija pridržuje pravico do zvišanja cen, če se spremenijo cene prevoznikov, menjalni tečaj ali se za potovanje ne prijavi zadostno število potnikov. Cena potovanja je izračunana dne 19.04.2001 pri udeležbi 40 potnikov. Splošni pogoji so sestavni del tega programa.

Rok za prijavo za potovanje je do 31.07.2001 - Rok za plačilo zgodnje kotizacije je do 31.10.2001

Vsi, ki se boste prijavi do 31.07.2001, boste prejeli od agencije natančnejši program in pogodbo, ki bo vsebovala obligacije agencije in potnika. Prijavnice za udeležbo na kongresu Vam bodo na voljo na sedežu Zbornice – Zveze. Izpolnjeni obrazec za registracijo boste vrnili na Zbornico – Zvezo, od koder bomo potrjenega poslali organizatorju, vam pa posredovali fotokopijo registracije za lastno evidenco.

KONTAKTNA OSEBA – CONDOR TRAVEL

MIRAN KRAJNC - Ljubljanska 14 - 3000 Celje

tel.: 03 492 46 40 faks: 03 428 45 52 GSM: 041 369 378

PRIJAVNICA ZA STROKOVNA SREČANJA

Zavod (podjetje) _____

Poštna številka in kraj _____

Ulica in hišna številka _____

Zavezanec za DDV DA NE (obkrožite) - Davčna številka _____

Telefon _____ Kontaktna oseba: _____

Prijavnica za strokovno srečanje v kraju _____ dne _____

z naslovom _____

Organizator _____

Prijavljamo naslednje udeleženske/ce:

IME IN PRIIMEK

DELOVNO MESTO

Št. članske izkaznice

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Kotizacijo z DDV v višini _____ tolarjev smo nakazali:

☐ Na žiro račun ZDMSZTS št.. 50101-678-48641 sklic na številko 00 120 + SM (št. sekcije)

nakazilo izvedeno dne _____

☐ Z gotovino na dan seminarja

☐ S čekom na dan seminarja

Datum prijave _____ Žig ustanove: _____ Podpis odgovorne osebe: _____

Magda Brložnik

Strokovno srečanje patronažnih medicinskih sester v Mariboru

V četrtek in petek med enimi in drugimi aprilskimi prazniki, torej 19. in 20. aprila smo se patronažne sestre zopet srečale na strokovnem seminarju. Tokrat smo bile gostje naših kolegic iz Zdravstvenega doma dr. Adolfa Drloca v Mariboru. Kot smo se odločili na IO strokovne sekcije, je bila tema srečanja "Negovalne diagnoze v patronažni zdravstveni negi". Srečanje je bilo v hotelu Piramida, ki je res lep in prenovljen. Nekatere med nami smo nostalgичno obujale spomine na srednješolska leta, ko smo v

tem hotelu, ki je takrat nosil drugo ime, preživele marsikatero lepo urico ob klepetu, ki je pač za tisto obdobje življenja značilen. Osebe hotela se je potrudilo, da smo srečanje uspešno izpeljali in da smo se pri njih prijetno počutili.



Zdelom smo začeli ob 9 uri. Po otvoritvi srečanja in pozdravu predsednice nas je pozdravil in nam zaželel uspešno delo in prijetno bivanje v Mariboru gospod Protner, podžupan mestne občine Maribor. Pozdrave in lepe želje direktorja Zdravstvenega doma in seveda tudi svoje, nam je izrekel gospod Vreča, namestnik glavnega direktorja. Še posebej veseli smo bili, ko nas je prisrčno pozdravila gospa Filej, pomočnica direktorja ZD za zdravstveno nego in od nedavnega tudi predsednica ZDMSZT – ZZN Slovenije. V imenu DMSZT Maribor pa nas je pozdravila gospa Topolovec.

Po izrečenih pozdravih in lepih mislih so nas še posebej razveselili malčki iz vrtca Ivan Glinšek, ki so jih med nas pripeljale vzgojiteljice z gospo ravnateljico, spremljali pa so jih tudi nekateri starši. Po ljubkem nastopu, ki ga znajo pripraviti samo otroci smo začeli z resnim delom. Patronažno varstvo je v ZD Maribor organizirano malo drugače kot drugje po Sloveniji, zato smo z velikim zanimanjem prisluhnili gospe Fras, ki nam je predstavila njihovo organiziranost. Po njenem predavanju so nam pred-

stavniki podjetij, ki so imeli razstavne prostore na našem srečanju, na kratko predstavili nekaj od svojih programov.

V odmoru, smo si to lahko tudi ogledali, možno pa je bilo kupiti tudi strokovno literaturo, ki jo izdaja Kolaborativni center. Naše gostiteljice so se potrudile, da nismo bili ne lačni ne žejni, in tako smo s polno močjo nadaljevali z delom. Gospa Šlajmer Japelj, najvidnejša predstavnica stroke zdravstvene nege v Sloveniji, nam je povedala, kako so se negovalne diagnoze razvijale pri nas. Na zanimiv način, tako kot zna le ona, nam je plastično prikazala težave, ki so spremljale in še spremljajo razvoj tega dela naše stroke. Mislim, da smo zaslutile nujnost, da negovalne diagnoze le sprejmemo kot sestavni del našega dela in jih začnemo tudi resnično uporabljati v širšem prostoru. Saj je dobro vedeti, da nam negovalne diagnoze omogočajo jasno komunikacijo, vsebinski prikaz zdravstvene nege, raziskovalno delo in s tem razvoj stroke in višjo strokovno raven. Kako so začeli z uvajanjem negovalnih diagnoz v patronažni zdravstveni negi, pa nam je v svojem predavanju povedala gospa Geč.

Seznanila nas je s kronologijo poteka uvajanja. Negovalne diagnoze uvajajo v svoje delo že 7 let. Uporabljajo negovalne diagnoze iz priročnika Uvod v študij negovalnih diagnoz. Sami pa so skupaj s študenti do sedaj razvili še 94 specifičnih negovalnih diagnoz za patronažno zdravstveno nego. Gospa **Geč** jih je s svojimi aktivnimi nastopi predstavila tudi po Evropi in ZDA. Na kratko nam je tudi predstavila izkušnje po svetu, ogledali smo si še videoposnetek, ki je bil posnet tudi v mariborski patronaži in predstavljen na evropski konferenci.

Po kosilu, s katerim nas je pogostilo podjetje **SIMPS' S** iz Trzina, smo nadaljevali z intenzivnim delom. Gospa **Geč** nas je aktivno uvedla v delo učnih delavnic. Že pri registraciji smo se prijave in vpisale, v kateri učni delavnici bomo sodelovale. Razdelile smo se v 4 skupine. Učno delavnico št. 1 je vodila gospa **Čoderl**, učno delavnico št. 2 je vodila gospa **Fras**, učno delavnico št. 3 je vodila gospa **Požgan**, učno delavnico št. 4 pa gospa **Topolovec**. Vsaka udeleženka je dobila delovno gradivo, v katerem je bil Seznam predstavljenih negovalnih diagnoz iz priročnika Uvod v študij negovalnih diagnoz, Specifične negovalne diagnoze v patronažnem varstvu, dve negovalni diagnozi, in sicer **Nemoč** in **Nezmožnost obvladovanja osebnih problemov** in še negovalno anamnezo. Najprej smo pregledali seznam negovalnih diagnoz, ki smo jih dobili, in med njimi smo se vsak posamično morali odločiti za 5 negovalnih diagnoz, ki se nam zdijo najbolj pomembne. Povedali smo jih voditeljici, ki jih je zbrala. Nadaljevali smo z obema napovedanima negovalnima diagnozama in z načrtom patronažne zdravstvene nege pri družini, ki nam je bila predstavljena z negovalno anamnezo. Med samim potekom učne delavnice smo članice skupine zelo aktivno sodelovale in pokazala se je pestrost in raznolikost pravzaprav istih strokovnih pogledov. Nehote sem pomislila na nevarnost Babilonskega stolpa, kot pravi gospa Šlajmer Japelj. Delo je bilo tako pestro in zanimivo, da sploh nismo mogle verjeti, ko so nas opozorili, da nas je začel prehitevati čas. Po zaključenem delu je bil kljub rahlemu pršenju ogled mesta Maribor, kamor so nas popeljale in nam

razkazale "svoj teren" mariborske patronažne sestre.

Na skupni večerji se je razvilo prijetno vzdušje, ki so ga popestrile še naše gostiteljice.

Poskrbele so za dobro glasbo, kakšno veselo besedo in za bogat srečolov, za katerega bogate dobitke so potrošile kar nekaj ur dela. Da ne štejem stopnic, ki so jih s težkimi bremeni premagovale do svojih prostorov, ko so se obložene z dobitki vračale s "fehtarije". Odlično so se izkazale. Tako nam je ob plesu in klepetu čas prehitro minil in večer se je že nagibal v jutro, ko smo se odpravili k počitku.

Naslednji dan smo začeli s poročanjem voditeljic učnih delavnic. Bilo je zanimivo, ko so predstavile naše delo. Med skupinami pri vrednotenjih ni bilo večjih razlik. Zanimiva je bila izbira najpogostejših negovalnih diagnoz. Seznanile smo se s Tabelo za testiranje kazalcev in s Tabelo testiranja povzročiteljev. Predstavile so tudi Načrte patronažne zdravstvene nege, ki smo jih naredile po skupinah. Po odmoru so se nam predstavile gospa **Savič**, gospa **Peric** in gospa **Šimon** iz podjetja **Simps' s**. Seznanile so nas s proizvodi, ki jih je možno kupiti preko njih in tudi s svojo svetovalno službo, ki je na voljo tako strokovnim delavcem kot uporabnikom, torej našim varovancem. Še posebej pa so nam predstavile aktualne spremembe pravic iz obveznega, dodatnega in nadstandardnega zdravstvenega zavarovanja, ki veljajo za pridobitev pripomočkov za nego na domu. Po živahni razpravi smo udeleženci sprejeli zaključek, da se absolutno ne strinjamo z zmanjšanjem pravic varovancev, še posebej glede razvrščanja stopenj inkontinence in temu posledično striktno določanje število oz. vrsto artikla, ki naj bi varovancu glede na stopnjo pripadal. Poudarile smo vprašanje pregledov pri specialistih urologih, ki je za marsikaterega našega varovanca, ki je nepomičen v postelji, nemogoč ali pa zelo otežkočen, in ne nazadnje možen le s pomočjo reševalne službe, kar pa za bolniško blagajno tudi ni zastoj. Še posebej smo patronažne sestre prizadete, ker marsikje zaradi večjih začetnih materialnih stroškov ni mogoča redna uporaba obvezilnega materiala, ki je drugačne sestave in ima drugačne, boljše lastnosti kot klasična gaza. Z uporabo neklasičnih materialov za oskrbo rane se racionalizira delo pa-

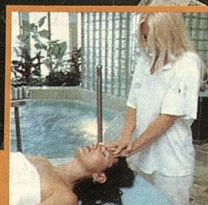
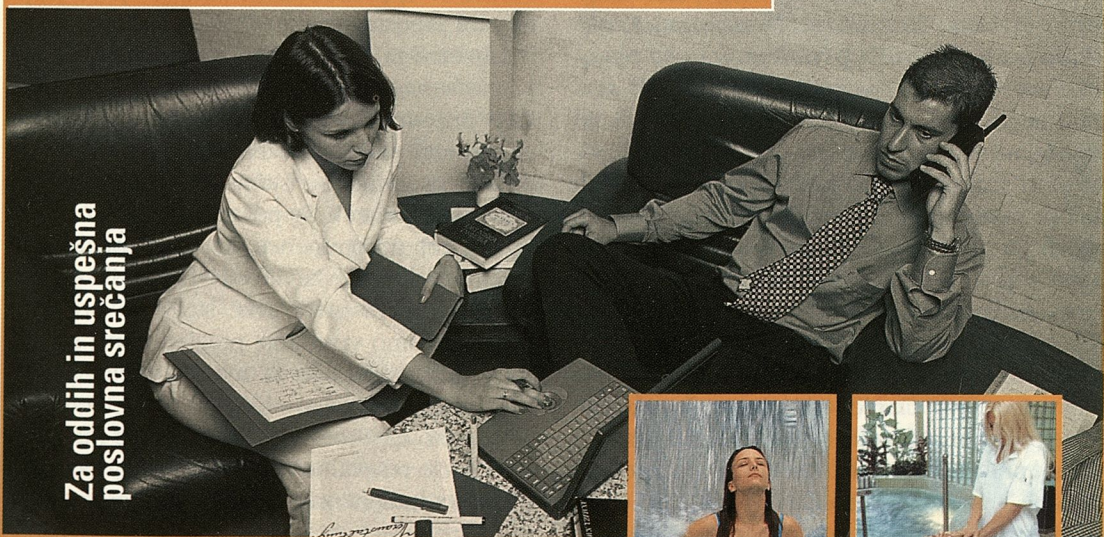
tronažne sestre, še bolj pomembno kot to pa je, da je menjava preveze za varovanca manj boleča ali celo neboleča in tudi uspehi zdravljenja so boljši in hitrejši. Seveda pa nastane težava, ker to z našimi lastnimi študijami ne moremo reprezentativno dokazovati, saj za njihovo izvedbo nimamo denarja, pa tudi časovna in kadrovska stiska je pri delu na terenu vedno večja. Posebno vprašanje pa predstavlja tudi odklonilno ali nezainteresirano vedenje naših sodelavcev v zdravstvenem timu, ki so nosilci dejavnosti in odgovorni za medicinsko zdravljenje. Sprejele smo sklep, da o naših zaključkih obvestimo tudi ZZSZ.

Tako smo naše dvodnevno druženje v popoldanskih urah pripeljali do konca. Vse prisotne udeleženske smo se strinjale, da smo se veliko naučile, da smo spoznale, da negovalne diagnoze ne smejo biti tabu tema pri našem delu in da moramo takšen način dela z izvedbo učnih delavnic graditi naprej. Ali bo to v obliki seminarjev ali kako drugače, se bomo odločili na IO strokovne sekcije. Gostiteljicam smo se zahvalili s skromnim darilom, ki naj jih spom-

inja na naše druženje. Zahvalili smo se tudi predavateljem. Še posebej pa gre zahvala in pohvala kolegicam, ki sicer niso bile med nastopajočimi, pa vendar so bile nenehno med nami. Pa naj so gledale, da ne bo katera lačna ali žejna, da bo naše srečanje ovekovučeno s sliko, da bo natakar pravočasno pripravil kavo, drugače jo bodo skuhale same, pa tudi za novinarje so lepo poskrbele. Popeljale so nas po mestu in še kako drugače razveselile. **Tatjana, Dragica**, obe **Ireni, Dara**, ki je kot skrbna mati skrbela, da bo vse, kot je treba, **Maja, Bernarda, Majda, Marija, Andreja, Nevenka** in vse ostale, ki ste z nami delile ta dva, za nas prekratka dneva, vse pa ste zanju žrtvovala veliko svojih prostih ur, dovolite, da vam vsem izrečem veliko malo besedo **HVALA**. Poslovili smo se od kolegic in mesta Maribor, jaz pa vas vabim v začetku meseca novembra v Celje, kjer bo strokovno srečanje, namenjeno nevrološkemu bolniku v domačem okolju, ob enem pa bo tudi volilni občni zbor strokovne sekcije in praznovanje visokega jubileja celjske patronaže. Veselimo se srečanja z vami.

Spoznajte življenje v barvah...

Za oddih in uspešna poslovna srečanja



TERME ČATEŽ

TERME ČATEŽ d.d. • Topliška cesta 35 • SI-8251 Čatež ob Savi
tel.: +386 7 493-50-00 • www.termes-catez.si • info@termes-catez.si

105_39_BPA

Marjeta Berkopec

KAKOVOST – TREND DELA V STERILIZACIJI

V petek, 18. maja je dolenjska prestolnica ponudila gostoljubje udeležencem enodnevnega strokovnega srečanja, ki ga je organizirala Sekcija medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov v sterilizaciji. V objemu reke Krke in mehkih dolenjskih gričev smo preživeli lep in ploden dan. Dolenjska živega človeka ne pusti ravnodušnega, je nekoč zapisal Tone Pavček. Ne pusti, da odide, ne da bi občutil njenega čara.



Da si je sekcija že pred leti izbrala pravi slogan: Sterilizacija – srce bolnišnice, je potrdil tudi župan mestne občine Novo mesto Anton Starc, dr. med., ki je v pozdravnem nagovoru poudaril, da se je potrebno zavedati, da se medicina začne pri sterilizaciji, saj brez nje ni mogoče opravljati medicinskih posegov. Zlasti sedaj, ko se je izjemno povečala odpornost bakterij na antibiotike in je tudi bivanje v bolnišnici postalo za mnoge bolnike rizično.

Predavanje dr. sc. med. Manice Muller Premru, dr. med., o biofilmih, ki nas spremljajo v vsakdanjem življenju in niso vedno škodljivi, je lepo zaokrožila Kristina Kovač, dipl. m. s., s predavanjem o dezinfekciji kot procesu sterilizacije. Večina okužb zaradi onesnaženih instrumentov se namreč razvije zaradi nezadostnega čiščenja in razkuževanja in ne zaradi neuspešne sterilizacije. V svetu se pojavlja čedalje večje zanimanje za uporabo ionizirajočega sevanja za sterilizacijo. Po predvidevanjih prof. dr. sc. Petra Stegnarja, ki je prišel z Inštituta Jožef Stefan, naj bi prva slovenska obsevalna naprava pričela obratovati v naslednjem letu. Uvajanje novejših

tehnik in sistemov sterilizacije zahteva uporabo različnih embalažnih materialov za zavijanje. O sterilizacijskem papirju smo poslušali dve predavanji. Sterilizacijski papir za potrebe parne in plinske sterilizacije je predstavila Meta Črnič Letnar, univ. dipl. ing. kemije, mikroorganizme in sterilizacijski papir pa Alenka Ivanuš, prof. biol. Korak pred nami so na Švedskem. O računalniško vodenem procesu sterilizacije nam je nekaj več povedal Mats Almeby, predstavnik firme Getinge iz Švedske. Učinkovito komuniciranje med člani negovalnega tima je pogoj za uspešno delo in zadovoljstvo osebja. O komunikaciji je predavala Slavica Krošelj Naumov, viš. med. ses., prof. zdr. vzg.. Strokovno srečanje smo zaključili s predavanjem Helene Kristine Peric, viš. med. ses. o Risk managementu v sterilizaciji.

Nekdo je zapisal, da v življenju štejejo dogodki, ki se nam zgodijo in nas napolnjujejo. Upam si trditi, da je seminar medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov v sterilizaciji bil takšen dogodek, upam pa tudi, da bomo novo pridobljena znanja znali pri svojem delu kar najbolj izkoristiti in uporabiti.

Metka Rašl, Milena Bohnec

Poročilo s strokovnega srečanja endokrinološke sekcije medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov Slovenije

20. in 21. aprila 2001 smo se medicinske sestre in zdravstveni tehniki Slovenije, ki se srečujemo na področju endokrinologije v bolnišnicah, specialističnih ambulantah, zdravstvenih domovih, na terenu, v domovih za ostarele in še kje zbrali na spomladanskem strokovnem srečanju. Zbrali smo se v hotelu Roškar, nekaj kilometrov iz Ptuja. Turoben in deževen petkov dan smo takoj na začetku pozabili ob nekajminutnem "Preizkusu znanja", ki so nam ga predstavili otroci 3. letnika Dramske šole Barice Blenkuš.



Po uvodnem pozdravu direktorja Bolnišnice Ptuj, Lojzeta Arka, dr. med., glavne sestre Olge Krajnc, vms., predstojnika internega oddelka Branka Vukasoviča, dr. med. in predsednice Društva medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov Ptuj Ormož Verice Turk, vms., smo z zdravo tremo in polni navdušenja predstavili delo v diabetološki ambulanti Bolnišnice Ptuj in posebnostmi, ki so značilne za to področje Slovenije.

Z veseljem so nam pomagali tudi ostali sodelavci internega oddelka in prav težko se je bilo od-

ločiti za predstavitev povezanosti kardiologije in sladkorne bolezni in dializnega oddelka z diabetično ambulanto. Sladkorno bolezen bi lahko povezali z vsemi oddelki bolnišnice, vendar smo bili žal omejeni.

Na začetku in med odmori so se z lastnimi proizvodi zdrave prehrane predstavile Perutnina Ptuj, Ptujška mlekarna, Ptujške pekarnice in slaščičarne in Kmetijska zadruga ter nam priskočili na pomoč pri zadovoljevanju "potreb po hranjenju".

Po večerji ob glasbi, kar nam je omogočilo pod-

jetje Zaloker&Zaloker, klepetu in zabavi nam je noč kar prehitro minila.

Za sobotni dopoldan je strokovni del prispeval tim Diabetične ambulate Ljubljanskega Kliničnega centra.

Presenečeni in veseli smo bili nad velikim zanimanjem za seminar, saj je bilo več kot 85 slušateljev. Predavatelji so se pripravili in veseli smo bili odličnih predavanj strokovnjakov: Suzane Klampfer, zt., Tončke Trop, dr. med. spec. int., Andreje Školiber, vms., Metke Rašl., vms., mag. Mitije Letonja, dr. med. spec. inter., Gordane Drimel, vms., Marte Simonič, dr. med. spec. inter., Ljube Zavec, sms., dr. Andreja Janeža, dr. med., Majde Gašperlin in Milene Bohnec, vms., prof. soc. ped., mag. Matjaža Turela, dr. med., Mire Slak, sms in Helene Peric, vms.

Kljub deževnemu dopoldnevu smo želeli in tako tudi naredili: dvodnevni seminar zaključiti ob čudovitem programu v Ptujski vinski kleti, katere ogled je omogočila Ptujška bolnišnica.

Zaključili smo po štajersko ob kozarčku dobrega vina z obljubami, da se srečamo jeseni pri novem gostitelju.

Jesensko strokovno srečanje endokrinološke sekcije medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov Slovenije bo 19. in 20. oktobra 2001 v hotelu Špik v Gozd Martuljku. Priprave na to srečanje že potekajo tako strokovno kot organizacijsko.

Plan strokovnega dela za leto 2002, 2003, ter ideje za leto 2004.

Leta **2002 spomladi** bo strokovno srečanje na Pomurskem območju-Prekmurju. Ga. Zdenka Tratnjek se je strinjala z organizacijo tega srečanja ter bo začela s pripravami nanj. **Jeseni leta 2002** bo strokovno srečanje pod okriljem Kliničnega oddelka za endokrinologijo, diabetes in presnovne bolezni Zaloška c. 7. ter Kliničnega oddelka za endokrinologijo, diabetes in bolezni presnove Pediatrične klinike, Vrazov trg 1.

Spomladi 2003 naj bi bilo strokovno srečanje na Gorenjskem. Dragica Poženel se je strinjala z idejo in je pripravljena prevzeti organizacijo srečanja skupaj s svojimi kolegicami – sodelavkami.

Za pomlad leta 2004 je nastala ideja, da bi se strokovno srečanje izvedlo nekje v tujini

(Atene, Rim). Članice so idejo pozdravile in soglašale z njo. Na sestankih se bomo še dogovorili podrobneje o lokaciji ter načinu izvedbe strokovnega srečanja. Predstavnica izvršnega odbora primorske regije ga. Vanja Kosmina Novak bo ponovno vzpostavila stik z medicinskimi sestrami iz Italije. Ti stiki nam bodo zelo pomagali pri izmenjavi strokovnih izkušenj kakor tudi pri organizaciji strokovnega srečanja v letu 2004.

Kolegica ga. Vanja Kosmina-Novak se je udeležila tedenskega izobraževanja v Kopenhagnu v Steno-Diabetes centru marca 2001.

V tem centru poteka izobraževanje diabetoloških timov (medicinska sestra, zdravnik, dietetik, kiropod, psiholog), ki se ukvarjajo z zdravstveno oskrbo sladkornih bolnikov. Velik poudarek je na zdravstvenovzgojnem delu pri oskrbi sladkornih bolnikov. Kolegica je priporočila udeležbo na tem izobraževanju vsem, če le imajo možnost, ker ponuja veliko dodatnega strokovnega znanja in praktičnih veščin, ki so v pomoč pri postopkih zdravstvene nege in vzgoje sladkornih bolnikov doma.

Predsednica sekcije ga. Milena Bohnec nas seznani z informacijo, da nas je povabila predsednica FEND-a Anne Marie-Felton, da leta 2003 sodelujemo v Parizu na IDF-u (International diabetes federation). Ga. Melita Hočevnar je na strokovnem srečanju endokrinološke sekcije na Ptujju predstavila, kako naj bi ta projekt potekal. Vsak center, ambulanta, oddelek, patronažna služba, lekarniška dejavnost ali učitelji v šolah naj bi opisali in predstavili strokovno delo na področju oskrbe endokrinoloških bolnikov. Prispevek lahko zajema primarno, sekundarno in terciarno raven oskrbe endokrinoloških bolnikov.

Ustanovljena bo štiričlanska komisija, ki bo izbrala najboljši strokovni prispevek. Za nagrado bomo osebi, ki ga bo poslala, omogočili udeležbo na IDF v Parizu 2003. Vsi ostali strokovno dobri prispevki bodo predstavljeni v posterski obliki ali ustno na IDF pod okriljem endokrinološke sekcije medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov. Vse informacije o tem projektu bomo objavljali sproti.

V delu je knjižica za voznike-sladkorne bolnike z naslovom **vozniška sposobnost**. Avtorja te



knjižice sta ga. Milena Bohnec in g. Miha Koselj. Z njenim izidom bomo uresničili načrt, ki smo si ga zadali jeseni leta 2000 na Bledu. Knjižica bo dostopna vsem diabetološkim ambulantam in oddelkom po Sloveniji brezplačno in bo služila kot pripomoček pri zdravstvenovzgojnem delu. Članice predlagajo čim večje črke in čim manj besedila zaradi lažje berljivosti in razumevanja (starejša populacija). Knjižica bo predstavljena na jesenskem strokovnem srečanju v hotelu Špik v Gozd Martuljku 20. in 21. oktobra 2001.

Že nekaj časa se dogovarjamo za izpeljavo ideje o izdelavi modelčkov za ponazoritev priprave zdravega jedilnika. Kolegice so prinesle na vpogled različne prehranske modele. Dogovorili smo se za izdelavo plastičnih modelčkov za ponazoritev zdravega jedilnika. Modeli naj bi bili enaki za vso Slovenijo in dostopni vsem diabetološkim ambulantam, oddelkom in ambulantam splošne medicine, ki se ukvarjajo s svetovanjem bolnikom o zdravi prehrani in so kakorkoli povezani z zdravstveno nego in zdravstveno vzgojo sladkornih bolnikov. Ga. Olga Koršič bo pomagala ge. Mileni Bohnec projekt speljati do konca. Upamo, da do konca leta 2002. O vsem bomo poročali na naslednjem sestanku in v reviji

UTRIP.

Predstavili smo shemo za vbrizganje insulina. Članice IO endokrinološke sekcije so izrazile potrebo, da bi bilo potrebno po vsej Sloveniji poenotiti mesta vbrizganja insulina. Dogovorimo se, da bi to shemo izdelali in jo dali plastificirati, tako bi bila dostopna vsem diabetološkim ambulantam, oddelkom in v pomoč pri zdravstvenovzgojnem delu. Upamo, da bomo to lahko izdelali do naslednjega strokovnega srečanja jeseni, drugače pa do spomladi 2002. Sklenemo, da je potrebno spomladi 2002 na strokovnem srečanju endokrinološke sekcije uvrstiti sklop predavanj o dajanju insulinov, o absorpciji insulina v mix oblikah ter tudi o posebnostih dajanja insulina otrokom.

Glede vrednotenja zdravstvene vzgoje smo sklenili naslednje: Vsem članicam izvršnega odbora bodo poslani izdelani predlogi posameznih učnih ur zdravstvenovzgojnega dela. Vsebinsko je potrebno podrobno predelati v svojem timu in v svoji regiji ter izdelati predloge, mnenja in sugestije. Nato bomo izdelani projekt predstavili naprej.

Eva Verstovšek

POROČILO O UDELEŽBI NA MEDNARODNI KONFERENCI ZDRUŽENJA ZAPOSLENIH V STERILIZACIJI, KI JE BILO OD 24.3-28.3.2001 V MALEZIJ – PETALING JAYA

V mesecu marcu 2001 je potekala mednarodna konferenca zaposlenih v sterilizaciji. Konferenca smo se udeležili včlanjeni kandidati mednarodnega združenja IFSS, ki ga vodi ga. Gilian Sills iz Velike Britanije.



Mednarodne konference se je udeležilo preko 550 kandidatov iz vsega sveta.

Namen te konference je bil strokovno izpopolnjevanje, prepoznavanje kandidatov iz drugih dežel, ki se ukvarjajo s sterilizacijo, in seveda izmenjava izkušenj s tega področja.

Kot člani mednarodnega združenja smo na kongresu aktivno sodelovali s plakatom o sterilizaciji.

Predstavitev je bila zelo odmevna, saj smo zelo

dobro organizirani in imamo urejene delovne razmere tako, da nam jih marsikdo zavida. Opazili smo, da smo tako tudi prepoznavni, kot predstavniki iz dežele, ki je še marsikateri Evropejec ne pozna. Predvsem pa so nas bili veseli domačini, saj nas tudi oni šele odkrivajo, ne samo zemljepisno, ampak predvsem po strokovnem delu, za katerega so se zelo zanimali.

Poudarek konference je bil na dezinfekciji, termodezinfekciji instrumentov in medicinskih pripomočkov, uporabi materiala za enkratno uporabo, izposojanju zelo dragih in malokrat uporabljenih instrumentov in smiselnosti ponovne resterilizacije.

Podana je bila izčrpna informacija o dezinfekciji in termodezinfekciji materiala pri temperaturi 63 °C z dodanimi kombiniranimi kemičnimi sredstvi za dezinfekcijo in čistilnimi sredstvi.

Zelo veliko je bilo govora in polemik o materialu za enkratno uporabo. Bilo je zelo veliko razprav in dokazovanj o materialu, ki naj se po uporabi zavrže.

Posebne pozornosti so bili deležni inštrumenti, ki so zelo dragi in se jih uporablja pri redkih posegih. Za uporabnika so zelo dragi za nakup in bilo bi smiselno, da bi se jih lahko sposojevalo in plačevalo uporabnino.

Kongresa so se množično udeležili posamezni proizvajalci medicinskih pripomočkov in proizvajalci za oskrbo in zdravstveno nego v bolnišnicah.

Najbolj odmevni so bili predstavniki iz Johnson & Johnson, saj so predstavili novi 150-litrski

plazemski sterilizator STERAD 200.

Ta sterilizator je namenjen velikim bolnišnicam in industriji. Je prehoden, kar pomeni, da se deli na čisti in sterilni del v prostoru.

Nekateri proizvajalci iz Nemčije so sodelovali s proizvodi, za katere smo bili Evropejci močno začudeni, zakaj jih sploh predstavljajo, saj tako zastarelih izdelkov ne vidimo več. Seveda so nas takoj poučili, da smo prišli v svet, kjer še veliko stvari ni znanih, oz. jim niso dosegljive.

Iz konference je bilo razvidno, da je namen teh srečanj tudi osveščanje ljudi iz bolj oddaljenih in industrijsko manj razvitih dežel, saj se njihov način dela pogosto precej razlikuje od načina dela v razvitih evropskih deželah. Evropa je v primerjavi z Maleziji v veliki prednosti.

Vse dni kongresa smo se trudili, da bi si ogledali sterilizacijo v njihovi novi privatni bolnišnici, ki je bila poleg kongresnega centra. Kljub večdnevnomu vztrajanju in prošnjam organizatorju, da nam to omogoči, smo ostali pred zaprtimi vrati bolnišnice. Spoznali smo, da je dežela po veri in tradiciji še močno zaprta,

kljub temu, da se trudijo odpreti vrata svetu. Z razvojem industrije, sovlaganjem tujih investitorjev in z izobraževanjem (šolstvo) so v zadnjih tridesetih letih naredili velik korak k osveščanju prebivalstva in odpiranju navzven. Tradicija je precej zakoreninjena in določenih verskih spon ni mogoče v kratkem času odpraviti. Za to je potreben čas.

Po končanih predavanjih je sledil slovesen in slikovit zaključek konference. Sama konferenca je potekala v zelo slikovitem in za nas zelo lepem eksotičnem kraju.

Želja organizatorja, da organizira in izpelje brezhibno srečanje in se skuša strokovno približati evropskemu načinu dela, je bila izpolnjena.

Zadovoljstvo udeležencev pa je bilo v tem, da smo sicer pridobili nekaj novih informacij, predvsem pa smo spoznali svet in razmere, kjer se kot udeleženci tudi mi čutimo dolžne, da prispevamo k napredku naše stroke doma in jih posredujemo v te eksotične dežele, ki nas močno potrebujejo.

INN d.o.o., trgovina
Košnica 51 b
3000 CELJE
Tel.: 03 491 03 40
Fax.: 03 491 03 41
E-mail: inn.dd@siol.net



STOMA CENTER SANA
STOMA CENTER SANA CELJE
Gosposka 7, 3000 Celje
Tel.: 03 5484 805

STOMA CENTER SANA ŽALEC
Šlandrov trg 21, 3310 Žalec
Tel.: 03 5715 610

STOMA CENTER SANA MARIBOR
Mlinska 22, 2000 Maribor
Tel.: 02 2526 061

STOMA CENTER SANA KRŠKO
Bohoričeva 11, 8270 Krško
Tel.: 07 4921 687

- veleprodaja
- zastopstva:
 - Baldo (Italija) - cokli z vzmetjo
 - Hollister (ZDA) - pripomočki za nego stome
- maloprodaja - specializirane prodajalne medicinskih pripomočkov s koncesijo ZZZS

Tina Oblak, Ljubinka Blažević

EORNA SPOMLADI 2001

EORNA (European Operating Room Nurses Association) je bila ustanovljena leta 1992. Od leta 1996 je enakopravna članica tudi Slovenija oziroma SORNA (Sekcija operacijskih medicinskih sester Slovenije). Prvi predstavnici Slovenije sta bili ga. Zorica Šuligoj, glavna medicinska sestra Operacijskega bloka SB Celje, in ga. Ana Goltes, glavna medicinska sestra Operacijskega bloka SB Novo mesto. V petih letih udejstvovanja sta predano in uspešno predstavljali delo in področja delovanja naše strokovne sekcije. S prenašanjem informacij, lastnih idej in entuziazma sta pripomogli k razvoju operacijske zdravstvene nege v naši državi in jo naredile vidno v svetu.



Prvi predstavnici Slovenije v EORNA: Ana Goltes in Zorica Šuligoj

Tina Oblak iz Operacijskega bloka Klinični center in Ljubinka Blažević iz Operacijskega bloka SB Novo mesto sta novi predstavnici Slovenije v EORNA. Izkoristili bi to priložnost in se v imenu vseh operacijskih medicinskih sester zahvalili dragima kolegicama za začetno pot in smernice za nadaljnje udejstvovanje. Hvala tudi za izkazano zaupanje in zavezujeva se, da bova delo na tej kakovostni stopnji opravljali še naprej.

SPOMLADANSKI DELOVNI SESTANEK EORNA V EDINBURGHU (20.-21.04.2001)

Edinburgh, glavno mesto Škotske, je znan kot najstarejše mesto, kjer izdelujejo šivalni material za operativno dejavnost. Sestanka, ki ga je or-

ganizirala NATN (National Association of Theatre Nurses), sta se udeležili Tina Oblak in Ljubinka Blažević.

Pomembni zaključki:

- sprejeta je bila možnost reelekcije predsednika EORNA, tako lahko mandat traja 2 x 3 leta,
- konstitucija EORNA še vedno ni pravno veljavna, za registracijo je potrebno izpolniti še obrazec z imeni držav in podpisi predstavnikov,
- podan je bil predlog za članstvo EORNA v ICN (International Council of Nurses), sklep sledi jeseni v Portu,
- predlog Portugalske za samostojno funkcijo podpredsednika je bil zavržen, edina



Družbo so nam delali gospodje v krilih

Slavica Klančar, Melanija Plančak

POROČILO O SEJI SVETA EVROPSKE KRITIČNE ZDRAVSTVENE NEGE - EUROPEAN FEDERATION OF CRITICAL CARE NURSING ASSOCIATIONS (EFCCNA)

*ISTANBUL..." there God, man, nature and art
have together created and placed the most
marvelous view the human eye can
contemplate on earth."*

*Lamartine (1790-1869),
francoski pesnik, po obisku Istanbula.*

**V to sva se prepričali že prvega dne, ko sva
po neprespani noči (nočni let do Istanbula)
prehodili več kot 6 ur in spoznali delček
12-milijonskega mesta. Mesto je vsekakor
zelo lepo, polno vznemirljivih utrinkov,
most čez modro-sivi Bospor pa še
povezuje Evropo in Azijo.**

4., 5. in 6. maja sva se tam udeležili seje Sveta European Federation of Critical Care Nursing Associations (EFCCNA), v katero je vključena naša Sekcija medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov urgentne medicine.

4. maja sva se srečali s kolegicami iz drugih držav in dopoldan smo namenile konstruktivnemu sestanku. Izmenjale smo mnenja, ki smo jih tudi pozneje zastopale glede ustanovitve svetovnega združenja za kritično

samostojna funkcija v EORNA tako ostaja funkcija predsednika,

- Norveška je podala finančno poročilo 2. kongresa EORNA v Bergnu 2000,
- aktualna poročila o pripravah na 3. kongres EORNA na Kreti 2003,
- spletna stran EORNA še ni vzpostavljena, vendar je to moč pričakovati v naslednjih mesecih.

Na koncu bi radi čestitali Portugalski, ki je aprila tega leta začela izvajati specialistični program - specializacijo za operacijske medicinske sestre, hkrati pa upava, da se jim bo na tej poti kmalu pridružila tudi Slovenija.

zdravstveno nego. Strinjale smo se, da je še prezgodaj glede na velike projekte v sklopu Evropskega združenja.

5. maja smo v prijetnem okolju konferenčne sobe hotela Armada začeli sejo Sveta (ob 9 uri). Udeležile smo se ga članice Sveta iz 20 Evropskih držav in nekaj opazovalcev.

Vsebinsko bogato srečanje se je začelo s skupno sejo in dvema novima članicama Sveta iz Švice in Švedske. Zaželeli smo jima uspešno delo.

Vsebina pogovorov je obsegala v glavnem tri pomembne sklope vprašanj:

- Izid prve številke časopisa Connect Critical Care Nursing in Europe;
- Konferenca leta 2002 v Parizu;
- Vključevanje v svetovno združenje kritične zdravstvene nege.

Sklepi:

- Connect izide maja meseca in ga vse sekcije in društva razpošljejo svojim članicam in članom.
- Aktivno se pripravlja konferenca s področja kritične zdravstvene nege v evropskem prostoru, ki bo predvidoma 26.-27. maja 2002, v



hotelu New York, Convention Centre v Parizu pod geslom »Working Together - Achieving More«.

Pred tem bomo člani Sveta imeli dvodnevni redni sestanek.

Več podrobnosti o konferenci bomo objavile v jesenskem Utripu.

Večina članic Sveta je glasovala proti ustanavljanju svetovnega združenja kritične zdravstvene nege. Pred tem moramo razviti trdne temelje naši evropski organizaciji in se lahko tudi preko mreže povežemo z ostalimi medicinskimi sestrami na področju kritične zdravstvene nege po svetu. Ugotovili smo, da tudi finančno tega nismo sposobni izpeljati. Predlog Slovenije, Nemčije, Islandije in nekaterih drugih držav je bil, da EFCCNA postane članica svetovnega združenja (WFCCNA), nas zastopa, informira ter plačuje članarino. Drugi predlogi so bili, da g. Ged Williams iz Avstralije predstavi Projekt za ustanavljanje svetovnega združenja na konferenci v Parizu.

V raziskavi o zdajšnjem stanju kritične zdravstvene nege v svetu sva sodelovali tudi midve.

Kolega z Norveške Karl Oyri je predlagal amandmaje k 10. in 11. členu statuta EFCCNa - član Sveta EFCCNA je lahko samo tisti, ki kandidira sekcija ali društvo iz posamezne države. Po celodnevem delu (do 17. ure) so nam kolegice iz turške sekcije-društva pripravile pri-

jetno večerjo in njihovo ljudsko glasbo. Sedeti zvečer na terasi pri eksotični hrani je na nas po celodnevem aktivnem komuniciranju in usklajevanju različnih mnenj blagodejno vplivalo.

6. maja smo začeli skupno srečanje Sveta EFCCNA.

Predstavnik generalnih sponzorjev KCI, Chris Borsten in kolegica z Danske sta predstavila zdravljenje rane s sistemom V.A.C..

Nadaljevali smo z delom v komisijah, ki so v popoldanskem času

morale poročati o sklepih in aktivnostih.

Komisija, ki obravnava izobraževalni program za kritično zdravstveno nego (in v kateri sodelujeva midve), je pregledala vprašalnik, namenjen vsem evropskim državam.

Vprašalnik smo tudi dokončno izoblikovale.

Cilji izobraževalne komisije so:

- Raziskati izobraževalni program za kritično zdravstveno nego.
- Definirati podobnosti in razlike izobraževalnega programa.
- Izdelati standarde za izobraževanje v kritični zdravstveni negi.

Ob zaključku dneva smo vse članice Sveta povedale svoje kritično mnenje o srečanju.

Midve sva predlagali delo po komisijah prvega dne, ko človek še ni utrujen in je bolj ustvarjalen, in ne drugega dne (in še v nedeljo popoldne).

Naslednji sestanek Sveta je v Kopenhagenu decembra tega leta.

Bil je maj in bil je Istanbul. Istočasno sva na ulici opazili prodajalca vročega kostanja in sveže pečeno mlado koruzo. Na bližnji cizi so bile češnje iz Izmirja in kosi lubenice.

Tega maja v Istanbulu sva ugotovili, da sva istočasno srečali vse štiri letne čase.

Zahvaljujeva se vsem, ki so nama pomagali, da sva se udeležili tega srečanja.

"Pozna pomlad"



Draga, ali tvoje srce res tako glasno dela samo zame?

POLICIJSKA

"Gospod Koren, ker ste preveč pogledali v kozarec, boste vaš avto pustili kar tukaj!"

"Ja, gospod policaj, kako, le kako bom pa šel domov?" "Z avtobusom, gospod Koren!"

"To pa že ne bo šlo, gospod policaj, za avtobus pa še nimam izpita!"

PREVARANT

"Marina, veš, Jože me je povabil domov, da mi bo pokazal akvarij, pa me je grobo prevaral!" "A te je doma napadel?" "Kje pa!"

"Kaj pa ti je potem storil hudega?" "Saj to je ravno tista prevara – nič!"

ŠEF

"Zakaj pa tako jokaš, Špela?" "Kaj ne bi, mojega šefa so premestili v drug oddelek!"

"Pa kaj potem, saj ti ni nič v sorodu!" "Seveda mi ni v sorodu, saj ravno zato jokam!"

REKLI SO – DA BI SPREMINJALI SVET IN LJUDI!

Nihče ne bi iskal resnice, če ne bi bilo laži.

Bertrand Russell

Del ljudi dela, drugi misli, a ne dela.

Ugo Foscolo

Kdor nikdar v življenju ni bil neumen, tudi pameten ni bil.

Heinrich Heine

**Pravo prijateljstvo je eno najtežje dosegljivih čustev,
morda celo težje dosegljivo kot ljubezen.**

Dean Martin

ZA VAŠ NASMEH IN ŠE KAJ VEČ se trudi PETRA KERSNIČ

ODVAJANJE OD KAJENJA BREZ TRPLJENJA METODA ANTISMOKING CENTRA

Antismoking Center deluje že 10 let preko svojih centrov. Njihova mreža sodelavcev ima operativne centre po različnih državah. Vsi pa uporabljajo edino mednarodno patentirano metodo – to je metodo Elektromeridian. Po tej metodi se je do sedaj odvadilo kaditi že 90.000 kadičev.

V Ljubljani je tak center, Center za odvajanje od kajenja, odprt že drugo leto, nahaja pa se v Komenskega ul. 6, kjer izvajajo kratke in učinkovite terapije.

Metoda Elektromeridian je zasnovana na podlagi refleksologije, katere princip je, da z masažo refleksnih točk na telesu posredno izboljša delovanje posameznih organov in tako povzroča večjo prekrvitev ter lažje odvajanje strupenih ostankov (presnovkov, metabolitov). Učinek refleksologije je, da obnavlja energetsko ravnovesje, ki pomaga naravi telesa, da obdrži prosti pretok za obnovo celic.

Z raziskavami in poizkusi je Antismoking Center uspešno in točno ugotovil posamezne točke na človeškem telesu, na katere je treba delovati. S posebno aparaturo se stimulirajo refleksni živčni centri, ki so vezani na odvisnost od tobaka in s tem se pri kadičcu odpravi potreba po kajenju. Enkratni postopek traja približno 20 minut, je neboleč in brez stranskih učinkov ter ga je možno dozirati prilagojeno posamezniku. Mikromasaža deluje analgezično in sproščujoče, kot v fizioterapiji. Tanka prevleka nikotina in katrana, ki je nastala na vseh prizadetih organih, se razkraja in postopno odstranjuje iz telesa ter tako razstruplja organizem. Po terapiji je potrebno uživati večje količine tekočine, da telo po naravni poti odplavi razgrajene strupe.

V primerjavi z drugimi metodami in sistemi se je postopek Elektromeridian izkazal kot zelo učinkovit, ker je pri delovanju udeležen celoten organizem in je razstrupljanje celovito in popolno. To so ugotovili tudi izvedenci medicinsko-fizikalne stroke.

Jasno je torej, da sama volja ali drugi sistemi, ki ne razstrupljajo organizma, ne ponujajo trajne rešitve pri opuščanju kajenja. Prednost, ki jo je

potrebno poudariti, da za aplikacijo terapije Elektromeridian ni nujno potrebna volja za opustitev kajenja. Zadostuje le želja, da bi prenehali kaditi. Potrebna je motivacija, da bi kajenje opustili, bodisi zaradi zdravja ali zato, da bi se rešili suženjstva in odvisnosti od cigarete, ali iz ekonomskih vzrokov. Po mikromasaži prejme vsaka stranka tudi paket naravnih zelišč za 14-dnevno terapijo, ki pospešuje razstrupljanje telesa. Istočasno je potrebno v tem obdobju piti večje količine tekočine in pravo kavo zamenjati z mlekom ali čajem. Zaradi kadičevih mehaniških navad, ki ne izginejo takoj, je potrebno iz bivalnih in delovnih prostorov odstraniti vse cigarete. Po končanem postopku želja za kajenjem popolnoma izgine, poizkus prižgati cigareto povzroči rahel občutek gnusa, glavobola in sili na bruhanje, kot pri začetnikih kajenja. Vidni rezultati antismoking centra, doseženi s to dolgo let preizkušano metodo, vsako leto povečujejo število aplikacij in uspešno rešenih primerov. Statistični podatki kažejo, da je uspeh višji od 90 %.

Za odvajanje od kajenja izdaja Antismoking Center garancijo "ZADOVOLJNI ALI VRNJENO PLAČILO". Po opravljeni terapiji prejme stranka pisno garancijo, ki velja 6 mesecev. Če bi pričela v tem času ponovno kaditi, ji brezplačno opravijo še nekaj terapij, da bi dosegli uspeh. V redkih primerih, ko uspeh ni dosežen, pa ji je na podlagi te garancije denar povrnjen.

**"Dobra
cigareta!**

**Da, na smrt
dobra!"**

tel.: 01 433 94 08

ANTISMOKING



CENTER

tel.: 01 433 94 08

Jacinta Doberšek Mlakar, Justina Palčnik

DUŠEVNO ZDRAVJE MLADOSTNIKOV DANES IN JUTRI NA SREDNJI ZDRAVSTVENI ŠOLI V CELJU

Duševno zdravje mladostnikov se dotika naše sedanjosti in prihodnosti. Na Srednji zdravstveni šoli v Celju smo se zato odločili posvečati več pozornosti tovrstnim temam v obliki različnih načinov dela, z aktivnostmi, predavanji in okroglimi mizami o duševnem zdravju in drogah.



OKROGLA MIZA "DUŠEVNO ZDRAVJE MLADOSTNIKOV", izvedli so jo dijaki 4.C Srednje zdravstvene šole v Celju z gostom **BRANETOM KOGOVSČKOM**, prof.; mentorica: **Jacinta Doberšek Mlakar**, prof.

Aktivno smo sodelovali na Festivalu vzgoje in izobraževanja v Celju 11.4.2001. Dijaki in profesorji smo mladostnikom razložili motive, ki mnoga mlada življenja vodijo v priateljstvo z alkoholom in drogami ter se izražajo z nemirnim vedenjem, agresijo, kriminalom, lažnim občutkom sreče,...

Opozorili smo, da je skrb za duševno zdravje širša odgovornost in ne zgolj odgovornost družine in šole:

odgovornost politikov, ki pripravljajo prostore in možnosti za aktivnosti, ki v državi krepijo duševni, socialni in čustveni razvoj mladih in temelji na kvalitativnih pristopih, spoštovanju in vzpodbujanju individualnosti, učenju komunikacije, obvladovanju stresa, medsebojnih in družinskih odnosih,

- **odgovornost služb, ki so pristojne za delo z mladimi** na različnih področjih (šole, zdravstvene in socialne ustanove,...),
- **odgovornost županov**, ki se odločajo za "utrip" njihovega kraja,
- **odgovornost društev, klubov, mladinskih centrov, cerkve, organizatorjev prireditelj in podobno**, saj oblikujejo programe in dejavnosti ter na različne načine vzgajajo mlade.

Poudarili smo, da se največja moč kljub vsemu naštetemu za ohranjanje duševne čvrstosti skriva v posamezniku. Predlagali smo možnosti za zdravo in nasmejeno mladostništvo.

Dijaki so odigrali situacijsko igro, predstavili plakat in zaplesali v ritmu mladosti in pristnega veselja.

Marinka Kozjek

OKROGLA MIZA O DEMENCI

V toplem pomladnem večeru 9. maja 2001 smo se zaposleni iz Doma oskrbovancev Centra slepih in slabovidnih v Škofji Loki ob 20. uri zbrali v sejni sobi z namenom, da se pogovorimo o skrbi za dementne varovance sedaj in v prihodnje. Okrogle mize o demenci se nas je udeležilo kar 23. Med nami sta bila tudi naš zdravnik psihiater dr. Aleš Kogoj in direktor javnega zavoda Centra slepih in slabovidnih Borislav Koprivnikar.

V našem Domu je bilo v aprilu 2001 kar 60 varovancev z obolenjem demenca. Največ dementnih varovancev je nastanjenih na negovalnih in polnegovalnih oddelkih skupaj z ostalimi starejšimi varovanci. Večina od njih potrebuje pomoč in nadzor pri skoraj vseh temeljnih življenjskih aktivnostih, kot so: dihanje, prehranjevanje in pitje, gibanje in ustrezna lega, odvajanje, spanje in počitek, oblačenje, osebna higiena in urejenost, vzdrževanje telesne temperature, izogibanje nevarnostim v okolju, izražanje čustev, občutkov in doživljanja, komunikacija, koristno delo, razvedrilo in rekreacija.

Že pred leti smo v naši ustanovi začeli izobraževati osebje o demenci. Vsi udeleženci izobraževanja vsak na svojem področju poskušajo znanje prenesti v prakso. Trudijo se kar najbolje poskrbeti za dobro počutje dementnih varovancev. Imajo že bogate izkušnje pri delu z njimi. Zato so nam prav udeleženke izobraževanja prikazale utrinke iz svojega dela z dementnimi varovanci. Na podlagi težav, s katerimi se srečujejo, vedno poskušajo najti rešitve. Najbolj pa jih moti dnevna menjava dela na različnih oddelkih. Vendar je zaradi narave dela (turnus) vedno težko zagotoviti kontinuirano delo na istem oddelku. Primanjkljaj je občuten tudi pri delu s svojci, zato bomo načrtovali srečanja s svojci, ki imajo v Domu dementne varovance in jih seznanili s

tem obolenjem.

Čez poletje se bodo za dementne varovance organizirali sprehodi v park s spremstvom vojakov, ki so na civilnem služenju vojaškega roka.

Pohvalili smo tudi vojake na civilnem služenju vojaškega roka, ki z velikim poslušom pomagajo pri skrbi za dementne varovance. Vojake že izobražujemo o slepoti in o delu s starejšimi. Ker tudi o demenci vedo premalo, jim bo potrebno na začetku služenja povedati nekaj napotkov o skrbi za dementne varovance.

Na okrogli mizi smo podprli tudi naslednje pobude in sicer:

- potrebno bi bilo nadaljnje strokovno izpopolnjevanje vseh zaposlenih o demenci;
- organizacija oddelka za dementne odprtega tipa v pritličju Doma, kjer bi se dementni varovanci lahko nemoteno zadrževali ves dan;
- oddelek za dementne naj bi imel izhod v urejen in varno ograjen park, kjer bi se lahko sprehajali, posedeli na klopcih, poskrbeli za rože ipd.;
- stalno izobraževanje svojcev in širše javnosti o demenci.

Okroglo mizo smo sklenili z mislijo, da želimo v našem Domu dementnim varovancem omogočiti dostojno življenje.

ČESTITKA

Ponosni smo, da lahko čestitamo naši

Meti Meglič-Čuk

glavni sestri oddelka 500 na Golniku ob prejemu Zlatega znaka

Njene sodelavke

Petra Alič

BILI SMO NA DELOVNI PRAKSI – NA TABORU V PREKMURJU

Delovna praksa je pomemben sestavni del šolanja, še posebno, če gre za prihodnje zdravstvene delavce. Teoretično znanje brez praktičnih usposabljanj ne more zagotoviti ustrezne strokovnosti zdravstvenega delavca. Tega se na Srednji šoli Jesenice še kako zavedamo.

Zelo živo pa je med nami tudi naslednja zavest: Najpomembnejše orodje, ki se uporablja pri zdravstveni negi, je človek sam. Žal bi nam bilo, če bi v želji po čim večjem strokovnem znanju naših dijakov pozabili na človeško plat našega poklica in na njegovo jedro – človeški odnos, ki ga vzpostavlja zdravstveni delavec in bolni posameznik.

Kaj je tisto, kar strokovnega zdravstvenega tehnika napravi tudi dobrega zdravstvenega delavca? Kakšni so zdravstveni tehniki in medicinske sestre, o katerih dobroti vedo povedati bolniki tudi še po odpustu iz bolnišnice?

Nekateri menijo, da je vse odvisno od značaja posameznika in od načina vzgajanja v družini. Menimo, da ima šola vendarle pri tem pomembno vlogo, da lahko pomaga, usmerja, goji in vzpodbuja tiste posameznikove predispozicije, ki mu omogočajo, da postane dober zdravstveni delavec – **človek**.

Vsa taka in podobna razmišljanja so nas že v lanskem in tudi letošnjem šolskem letu usmerjala v drugačno obliko delovne prakse. Oblikovali smo tridnevni tabor v Prekmurju v Kančevcih. Program smo dodobra zapolnili z različnimi dejavnostmi, s katerimi smo želeli prispevati k razvoju dobrih zdravstvenih delavcev.

Tri dni smo se vsi skupaj udeleževali delavnic, ki so predstavljale jedro našega tabora. Na delavnicah smo razmišljali o človeku v naravi in vesolju, o prijateljstvu, o sebi, o šoli in delu,

o svobodi in osvobajanju in še marsičem. Za delo v delavnicah so bili dijaki razdeljeni po skupinah, katerih sestava je bila določena z žrebom. Delavnice so zahtevale aktivnost vsakega posameznika in vsake skupine.

Strokovni – zdravstveni del našega tabora je bil sestavljen iz ogleda zdravilišča Moravske toplice. Strokovnjaki so nam pripravili organiziran ogled in nam predstavili značilnosti njihove zdraviliške dejavnosti. Na koncu smo si privoščili zdravilnih vplivov termalnih voda ter se prepustili sproščajočim učinkom spuščanja po toboganskem kompleksu.

V čudoviti okolici osamljenega kraja, kjer smo bivali in hodili na sprehode, smo iskali stikov z naravo, ki prinesejo notranji mir in ravnovesje v človeku. Toplih človeških odnosov nismo sposobni ustvariti, če v nas samih divja vihar, ki ga ustvarjajo raznovrstne stresne okoliščine vsakdanjega življenja.

S kratkimi izleti smo spoznavali naravne, arhitekturne in kulturne znamenitosti Prekmurja. Ogledali smo si Plečnikovo cerkev, star mlin, po bližje spoznali obrt pridobivanja bučnega olja in lončarsko dejavnost, ki je bila še posebno zanimiva, saj smo se lahko tudi sami preskusili v ročnih spretnostih oblikovanja gline. Veliko zabave in umetniškega razpoloženja je bilo čutiti med pletenjem slame in izdelovanjem predmetov iz nje, s čimer se ukvarjata dve družini v okolici Kančevcev. Vsak izmed nas se je naučil osnovnih prijemov, zato je nastalo veliko številno čudovitih izdelkov. Nekatere izmed teh smo skupaj z drugimi izdelki delavnic in fotografijami predstavili na razstavi v šoli.

Večeri so bili namenjeni zabavnemu druženju. Program so sestavljali dijaki, ki so po skupinah pripravili zelo zanimive, zabavne in domiselne točke. Peli so, plesali, igrali, nas nasmejali do solz, nas pretresli, nas vzpodbudili k razmišljanju.

Dnevnik dijakov, ki govorijo o njihovih osebnih vtisih s tabora, mi omogočajo, da napravim zaključek, da je bil tabor uspešen.

Na taboru prisotni učitelji smo se domov vrnili utrujeni, vendar zadovoljni. V teh dneh intenzivnega druženja smo imeli priložnost bolje spoznati dijake in tisto, kar smo o njih odkrili novega, nam daje novo moč in veselje za delo.

PRVO OBVESTILO

Društvo za oralno zdravje Slovenije
obvešča, da prireja

**8. dneve oralnega
zdravja Slovenije**

v MORAVSKIH TOPLICAH
restavracija Hotela TERMAL,
05. – 06. OKTOBRA 2001,
pričetek ob 9.30 uri

Glavna tema:

**Kako s prehrano do zdravja – kaj in
kako naj jem, da bom zdrav**

Proste teme:

Zobozdravstvena preventiva v praksi

- Otvoritev srečanja – pozdravni nagovori
- Podelitev priznanj 2001
- Razglasitev rezultatov tekmovanja in podelitev diplom in nagrad
- Strokovna predavanja
- Razstava preventivnih pripomočkov

Rezervacije prenočišč: do 5. septembra 2001
Zdravilišče Moravske Toplice, Kranjčeva 12,
9226 Moravske Toplice, tel.: 02/512 22 81

Kotizacija z DDV:

za prijavljene in plačano kotizacijo do 10.
septembra 28.000,00 SIT,
po tem 32.000,00 SIT.

Kotizacijo nakažite na žiro račun društva
številka: 50700-678-80737, sklic na številko
05 5-6102001. Naša davčna številka:
78111536.

IZPOLNJENO PRIJAVNICO S KOPIJO
POTRDILA O PLAČANI KOTIZACIJI pošljite na
naslov društva do 5. septembra 2001.
DRUŠTVO ZA ORALNO ZDRAVJE SLOVENIJE,
Klanjškova 7, 3000 Celje.

Podrobni program bo objavljen v glasilu
ISIS meseca julija 2001.

INFORMACIJE: Melita Trop,
tel.: 031/695 131, Nada Toth-Bošnjak, dr.
stom., tel.: 02/575 13 66.

Društvo za oralno zdravje Slovenije razpisuje

**PRIZNANJE ZA USPEHE
NA PODROČJU
ZOBOZDRAVSTVENE
PREVENTIVE****Za leto 2001**

1. Priznanja se podeljuje: članom Društva za
oralno zdravje Slovenije, skupinam,
učiteljem, šolam, vzgojno-varstvenim
ustanovam, strokovnim oddelkom in
drugim za:

- izredne dosežke na področju
zobozdravstvene preventive,
- nesebično in uspešno delo na področju
zobozdravstvene preventive,
- za uspehe pri izpolnjevanju doseganja
ciljev društva,
- za aktivno uvajanje preventivnega
zobozdravstvenega programa v prakso in
doseganje ciljev,
- za prispevek k zobozdravstveni vzgoji.

2. Predlog za podelitev priznanja lahko
predložijo zobozdravstveni zavodi:

- vse zbornice, združenja in društva,
- strokovni sveti in druge organizacije,
- razširjeni strokovni kolegij Univerzitetne
stomatološke klinike v Ljubljani,
- posamezniki.

3. Pisni predlog mora vsebovati osnovne
podatke, kratek življenjepis in naslov
kandidata ter utemeljitev, v kateri je treba
čimbolj dokumentirano posredovati oceno
uspehov na preventivnem
zobozdravstvenem področju in prispevke k
izboljšanju oralnega zdravja prebivalcev
Slovenije.

4. Predlagatelji pošljejo Društvu za oralno
zdravje Slovenije, Klanjškova 7, 3000 Celje
predloge z oznako "Razpis za priznanja",
najkasneje do 15. julija 2001.

5. Priznanje bo častno podeljeno na IX.
vsakoletnih dnevih oralnega zdravja v
Moravskih Toplicah. Podeljenih bo največ
pet priznanj.



E.O.R.N.A.

EUROPEAN OPERATING ROOM NURSES ASSOCIATION

The Klinidrape EORNA Perioperative Nursing Foundation

Klinidrape® EORNA fundacija perioperativne zdravstvene nege

Predstavitev fundacije

Klinidrape® EORNA fundacija je neprofitna izobraževalna fundacija, ustanovljena na prvem kongresu EORNA v Bruslju leta 1997. Ustanoviteljica fundacije sta EORNA - European operating room nurses association (Evropska zveza operacijskih medicinskih sester) ter Klinidrape - odsek podjetja Mölnlycke, specializiran za operacijsko področje.

Maja letos, na drugem kongresu EORNA v Bergnu na Norveškem, je fundacija že drugič objavila nagradni razpis, ki bo zaključen leta 2003 na tretjem kongresu EORNA na Kreti.

Namen fundacije

Namen fundacije je pospeševanje razvoja stroke perioperativne zdravstvene nege s podpiranjem raziskav ter izmenjav znanja in izkušenj s tega področja. To zajema vse vidike dela v perioperativni zdravstveni negi od predoperativnih obiskov, obravnave bolečine, psihološke priprave bolnika do nalog, ki se opravljajo v operacijski dvorani.

Nagradni razpis

Nagradnega razpisa se lahko udeležijo tisti, ki delajo na področju perioperativne zdravstvene nege in so člani Strokovne sekcije operacijskih medicinskih sester oziroma Zbornice zdravstvene nege vsaj dve leti.

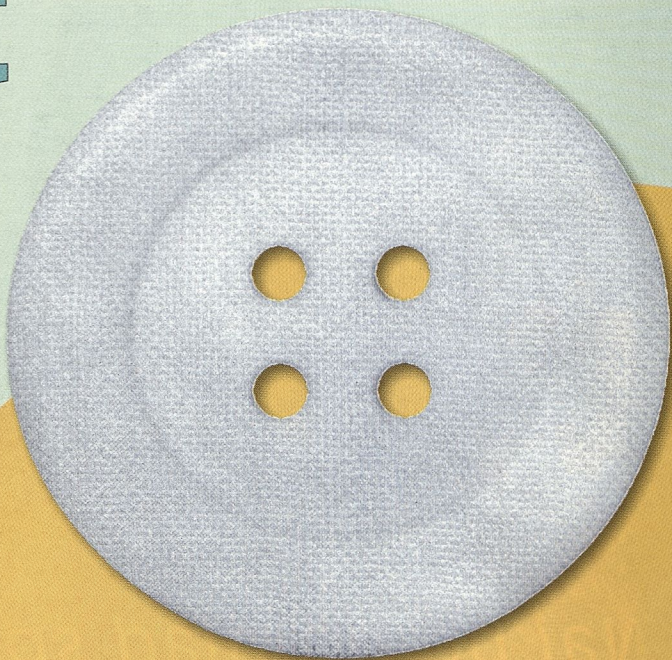
Na razpisu lahko sodelujete s študijo, projektom, strokovno ekskurzijo ali publikacijo, ki so povezani s perioperativno zdravstveno nego ter si prizadevajo za izboljšanje njene kakovosti.

Obrazce za prijavo s smernicami ter izbirnimi kriteriji lahko dobite pri Strokovni sekciji operacijskih medicinskih sester, Zbornica zdravstvene nege, Vidovdanska 9, 1000 Ljubljana. Rok za oddajo obrazcev je 30.10.2001.

**The Klinidrape
EORNA perioperative
nursing foundation**

klinidrape®
NO COMPROMISE IN SECURITY

Odpade kot



Odstranjevanje kompres iz netkanega

blaga **Vivanet[®]**

je povsem neboleče, saj se

zaradi svoje strukture

ne sprijemajo z rano.

Odlikujeta jih tudi

izboljšana sposobnost

vpijanja in izredna **mehkoba.**

Kompresse iz netkanega

blaga Vivanet so različnih dimenzij,

na voljo pa so v sterilni ali nesterilni obliki.

Za naročila in podrobnejše
informacije se obrnite na vašega
distributerja ali pokličite
telefonsko številko 01/72 14 611.

www.tosama.si

TOSAMA
ISO 9001 GMP



LETIZEN[®]

cetirizin

tablete po 10 mg

- za sezonski in celoletni alergijski rinitis, kronično urtikarijo in druge alergijske bolezni
- varen tudi pri dolgotrajnem zdravljenju
- zadostuje 1 odmerek na dan

*Naj bo pomlad spet
najlepši letni čas.*

Skrajšano navodilo

Indikacije. Zdravilo je namenjeno za preprečevanje in zdravljenje (ublažitev simptomov) sezonskega in celoletnega alergijskega rinitisa, kronične urtikarije in drugih alergijskih bolezni. **Odmerjanje in uporaba.** Priporočeni dnevni odmerek za odrasle in otroke, starejše od 12 let: 1 tableta. Otroci, stari od 6 do 12 let, z več kot 30 kg: dvakrat po ½ tablete; z manj kot 30 kg: ½ tablete na dan. Bolnik lahko jemlje zdravilo pred jedjo ali po njej z malo tekočine. Čas jemanja (zjutraj oz. zvečer) lahko prilagodimo bolnikovim potrebam. **Kontraindikacije.** Preobčutljivost za sestavine zdravila in za hidroksizin. **Previdnostni ukrepi in opozorila.** Zdravilo dajemo previdno in v zmanjšanem dnevnem odmerku bolnikom z okvarjenim ledvičnim delovanjem, bolnikom na hemodializi in bolnikom z okvarjenim jetrnim delovanjem. **Nosečnost in dojenje.** Zdravila ne dajemo v prvih treh mesecih nosečnosti. V poznejših mesecih nosečnosti ga predpišemo le, če je to nujno potrebno. Zdravilo se izloča v materino mleko, zato med zdravljenjem odsvetujemo dojenje. **Interakcije.** Med sočasnim jemanjem cetirizina in teofilina (zlasti odmerkov, večjih od 400 mg) lahko zaradi zmanjšanja očistka pride do povečanja serumske koncentracije in relativnega predoziranja cetirizina. **Stranski učinki.** Večina stranskih učinkov, o katerih so poročali bolniki med zdravljenjem s cetirizinom, je bila blaga ali zmerna. V kliničnih preizkusih, nadzorovanih s placebom, je bila pogostost prekinitev zdravljenja s cetirizinom zaradi stranskih učinkov podobna kot pri zdravljenju s placebom. Najpogostejši stranski učinki zdravila so zaspanost, utrujenost, omotica, suha usta in glavobol. Redkeje se pojavijo šibkost, slabost, bruhanje, bolečine v trebuhu, driska, zaprtje in povečan tek. **Način izdajanja.** Samo na zdravniški recept. **Oprema.** Zloženka z 20 filmsko obloženimi tabletami po 10 mg cetirizina. 4/2000.

Podrobnejše informacije
so na voljo pri proizvajalcu.



Krka, d.d., Novo mesto
Šmarješka cesta 6
8501 Novo mesto